

# INTERPRETACIÓN BÍBLICA Y LA CIENCIA

CONOCE

CRECE

PARTICIPA

INTEGRA

- Tremper Longman III, académico del Antiguo Testamento
- Unidad
- Interpretando las Escrituras
- El contexto cultural en el pasado y en la actualidad
- Armonizando la ciencia y las Escrituras
- Cosmología antigua y la estructura literaria de Génesis 1
- Participa: Caso práctico: el concordismo y la acomodación divina
- Aceptar nuestras diferencias

# CONTENIDO

## Interpretación bíblica y la ciencia

**Descripción general de esta unidad** ..... 4

**Vocabulario** ..... 6



**1 Conoce: Tremper Longman III, académico del Antiguo Testamento** ..... 7

Tremper Longman III nos habla de sus dos grandes pasiones: estudiar la Biblia de manera profesional y ayudar a las personas a estudiar y beneficiarse lo máximo posible de la Biblia teniendo muy presente que la Biblia es en realidad una colección de libros antiguos.



**2 Crece: Unidad** ..... 9

¿Por qué es importante la unidad en la iglesia?



**3 Participa: Interpretando las Escrituras** ..... 13

¿Cuáles son los principios más básicos a la hora de interpretar las Escrituras?



**4 Participa: El contexto cultural en el pasado y en la actualidad** ..... 17

¿Cómo afecta el contexto cultural a la manera en que entendemos la Biblia?



**5 Participa: Armonizando la ciencia y las Escrituras** ..... 21

¿Deberíamos esperar que la Biblia siempre coincida a nivel científico con la ciencia?



**6 Participa: Cosmología antigua y la estructura literaria de Génesis 1** .... 27

¿Qué nos puede aportar la literatura antigua a la interpretación de Génesis 1?



**7 Participa: Caso práctico: el concordismo y la acomodación divina** .... 32

¿A qué se refieren los términos “firmamento” y “bóveda” en el Antiguo Testamento?



**8 Integra: Aceptar nuestras diferencias** ..... 34

¿Cómo deberían relacionarse e interactuar los cristianos cuando se trata del aparente desacuerdo que existe entre la ciencia y el Génesis?

**Glosario de la unidad** ..... 36



# Interpretación bíblica y la ciencia

**¿Qué tipo de respuestas deberíamos esperar encontrar al leer la Biblia?**



## Descripción general de la unidad

El principal objetivo de *Interpretación bíblica y la ciencia* es que los estudiantes se familiaricen con los principios y métodos que los cristianos usan frecuentemente para poder comprender y aplicar lo que las Escrituras quieren comunicarnos, prestándoles especial atención tanto al contexto antiguo de la Biblia como a las formas en que los cristianos tratan de armonizar las verdades de la Biblia con el conocimiento científico. Los elementos de la unidad son los siguientes:

- un video de presentación del académico del Antiguo Testamento Tremper Longman III
- un estudio bíblico devocional sobre la virtud de la unidad
- una explicación sobre el origen de la Biblia y los principios que se deben tener en cuenta cuando se interpreta el texto bíblico
- una actividad que muestra la manera en que las diferencias entre nuestro contexto moderno y el contexto antiguo de la Biblia acaban afectando directamente nuestra comprensión del texto bíblico
- una comparación entre las diferentes formas en que las personas han tratado y siguen tratando de armonizar la ciencia moderna y la Biblia
- ejemplos que nos presentan varias formas de interpretar a Génesis 1 de acuerdo con el entendimiento de algunas ideas procedentes del mundo antiguo que tratan sobre el cosmos y la estructura literaria del texto
- un estudio práctico que expone varios de los métodos que se han utilizado para entender la cosmología que aparece en la Biblia
- una oportunidad de practicar y experimentar la unidad cristiana con personas que interpretan el libro del Génesis de una manera distinta a la nuestra

## Resultados del aprendizaje

¿Qué sabrán o podrán hacer los estudiantes después de haber explorado esta unidad?

- Explicar la importancia que tiene la virtud de la unidad en la iglesia
- Describir la manera en que la audiencia original de la Biblia, el propósito de cada libro, las formas literarias y el contexto cultural nos ayudan a comprender mejor la Biblia
- Analizar la forma en que los idiomas, los conceptos culturales, la experiencia y el conocimiento previo de cada persona pueden llegar a afectar su interpretación bíblica
- Comparar la acomodación divina y el concordismo para entender la manera en que la ciencia y la Biblia se relacionan entre sí
- Identificar los elementos de la cosmología del antiguo Cercano Oriente (ACO) que aparecen en el relato de la creación de Génesis 1
- Usar un enfoque literario para analizar el relato de la creación de Génesis 1 en términos de reinos y habitantes
- Evaluar la manera en que el concordismo y la acomodación divina pueden influenciar las interpretaciones bíblicas de los creacionistas de la Tierra joven, los creacionistas de la Tierra vieja y los creacionistas evolutivos

## Cómo usar esta unidad

Por favor consulta el documento llamado “Introducción y descripción general del usuario” ([biologos.link/introduccion-del-usario](#)) para poder acceder a más información y enlaces importantes, como las diferencias que existen entre los cinco tipos de módulos (Conoce, Crece, Experimenta, Participa e Integra); nuestros términos de uso (cómo se pueden modificar y distribuir los documentos); y consejos sobre cómo comunicar con otros padres, madres o personas en tu comunidad acerca de temas controvertidos o que tienen el potencial de serlo.

Este documento contiene una planificación de clase de toda la unidad. Se puede acceder a otros archivos, como folletos para estudiantes, instrucciones que los profesores y las profesoras pueden usar durante actividades específicas, hojas de respuestas y presentaciones de diapositivas, a través de los enlaces que aparecen dentro de este documento.

Las notas para el profesor o profesora, las respuestas de sugerencia y los ejemplos aparecerán en cursiva.

## Alcance y secuencia

La unidad *Los fundamentos de la ciencia y la fe* te ofrece una introducción a algunas de las preguntas más profundas que surgen en conversaciones sobre la interacción entre la ciencia y la fe, y en la unidad *Discerniendo a Dios en la creación* se analizan diferentes maneras de observar las verdades de Dios en el mundo natural. En las unidades *El cuidado de las personas y el planeta* y *El cambio climático y nuestra misión*, los estudiantes pueden explorar la manera en que Dios nos ha responsabilizado con la tarea de cuidar de la creación y amar al prójimo, especialmente a los más vulnerables, y cómo esas verdades se aplican a las crisis ecológicas que estamos experimentando en la actualidad.

Esta unidad, *Interpretación bíblica y la ciencia*, continúa la introducción a preguntas significativas que surgen en conversaciones sobre la interacción entre la ciencia y la fe, y proporciona una base importante para muchas de las unidades posteriores del programa *INTEGRATE*. Después de completar esta unidad, puedes continuar practicando con esas unidades ([biologos.link/lista-de-unidades](https://biologos.link/lista-de-unidades)), las cuales también se combinan adecuadamente con su curso de ciencias o curso bíblico. El diseño modular te permite ser flexible a la hora de elegir las actividades que mejor se adapten a tus objetivos, las limitaciones de tiempo y los intereses de los estudiantes.

### Correquisito de ciencia

Si bien *INTEGRATE* es flexible y puede usarse como un recurso independiente para fomentar el enriquecimiento personal, este programa se ha diseñado para complementar, no reemplazar, la enseñanza de las ciencias. Los estudiantes estarán preparados para interactuar con el material de esta unidad una vez hayan realizado un estudio previo o simultáneo acerca de la naturaleza misma de la ciencia.

### Coordinación con la NGSS

**The Next Generation Science Standards** ([biologos.link/ngss-es](https://biologos.link/ngss-es)) son estándares de ciencias para niños y niñas que van desde el jardín de infancia hasta el grado 12, los cuales se basan en investigaciones de vanguardia utilizadas por el sistema educativo de EE. UU. que establecen expectativas sobre lo que los estudiantes deben saber y ser capaces de hacer según la edad que tengan. Si bien no es un plan de estudios NGSS, *INTEGRATE* se conforma a muchos de los parámetros de la NGSS.

## Vocabulario

Los siguientes términos y conceptos se usan en esta unidad y/o en los recursos adicionales. Todas las definiciones y explicaciones se pueden encontrar en el [glosario de la unidad](#) al final de esta unidad. Muchos términos adicionales se incluyen también en el glosario global de *INTEGRATE* ([biologos.link/glosario](https://biologos.link/glosario)).

|                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| acomodación                           | género literario                |
| antiguo Cercano Oriente (ACO)         | geografía cósmica               |
| apariencia de edad                    | heliocentrismo                  |
| ascendencia común                     | herejía                         |
| Big Bang                              | hermenéutica                    |
| ciencia de la creación                | inspiración                     |
| concordismo                           | leviatán                        |
| cosmología                            | literalismo bíblico             |
| cosmovisión                           | milagro                         |
| creación especial                     | modelo del templo cósmico       |
| creacionismo                          | orígenes funcionales            |
| creacionismo de la Tierra joven (CTJ) | orígenes materiales             |
| creacionismo de la Tierra vieja (CTV) | ortodoxo                        |
| creacionismo evolutivo (CE)           | perspectiva del día-era         |
| creación progresiva                   | perspectiva del marco narrativo |
| cultura                               | presuposiciones                 |
| doctrina                              | Reasons to Believe              |
| eiségesis                             | Respuestas en Génesis           |
| entorno cognitivo                     | revelación especial             |
| evolución                             | revelación general              |
| evolución teísta (ET)                 | sesgo cognitivo                 |
| exégesis                              | teoría del vacío temporal       |
| firmamento                            |                                 |



# 1 CONOCE

## Tremper Longman III, académico del Antiguo Testamento



TIEMPO  
**15-20**  
MINUTOS

*Tremper Longman III nos habla de sus dos grandes pasiones: estudiar la Biblia de manera profesional y ayudar a las personas a estudiar y beneficiarse lo máximo posible de la Biblia teniendo muy presente que la Biblia es en realidad una colección de libros antiguos.*

### Actividad de preparación

Explicales a los estudiantes que en esta unidad van a explorar la forma en que podemos llegar a entender lo que la Biblia busca enseñarnos.

Con el fin de ayudarles a los estudiantes a considerar las ideas previas que traen consigo con respecto a este tema, pídeles que intenten responder a estas preguntas:

- ¿De qué manera(s) pueden averiguar los cristianos lo que significa realmente un pasaje de las Escrituras?
- ¿Cómo podemos saber a ciencia cierta que hemos entendido un pasaje correctamente?
- ¿Tienes alguna pregunta acerca de lo que la Biblia busca enseñarnos?
- ¿Es la Biblia importante para ti? Si es así, ¿qué es lo que más te gusta de la Biblia? Por otro lado, ¿hay algún aspecto de la Biblia que te parezca un poco frustrante?

### Actividad: ¿Quién es Tremper Longman III?

Tremper Longman III es académico distinguido y profesor emérito de estudios bíblicos en Westmont College, Santa Bárbara, California. Estudió idiomas y literatura del antiguo Cercano Oriente en la Universidad de Yale. Es autor de más de treinta libros, incluido *The Lost World of the Flood* (*El mundo perdido del diluvio*), el cual escribió con el académico bíblico John Walton. Tremper tiene esposa, Alice, y ellos tienen tres hijos adultos y dos nietas. Para divertirse y hacer ejercicio, le gusta jugar al squash.

### Mira este video con los estudiantes:

- ◀ **Conoce a Tremper Longman III** ([biologos.link/conoce-longman](https://biologos.link/conoce-longman))  
(hay que poner los subtítulos en español)

***Nota para el profesor o profesora:** en varias ocasiones en este vídeo, el Dr. Longman habla sobre la “audiencia contemporánea” de los autores bíblicos. Es posible que los estudiantes no estén familiarizados con este uso de la palabra “contemporáneo”, la cual generalmente usamos para comunicar la idea de que algo es actual o moderno. En tal caso, para evitar confusiones, puedes explicarles a los estudiantes que otro significado de la palabra “contemporáneo” es “vivir al mismo tiempo que alguien o algo”. Cuando el Dr. Longman habla sobre la “audiencia contemporánea antigua”, se está refiriendo a la audiencia original, las personas que vivieron durante la misma época que los autores bíblicos; es decir, no se está refiriendo a nosotros, las personas que leemos la Biblia en la actualidad.*

Tremper Longman III, académico del Antiguo Testamento

## Dialoga con los estudiantes

- Las personas que estudian la Biblia profesionalmente también estudian otros temas. ¿Qué se necesita estudiar para llegar a ser un erudito/académico bíblico? ¿Qué actividades e investigaciones crees que debes hacer además de estudiar la Biblia?

**Respuesta:** tendrás que estudiar idiomas antiguos y lingüística, y aprender sobre la historia, **cultura**, antropología y arqueología de los tiempos bíblicos. Además, tendrás que aprender mucho acerca de los diferentes **géneros** literarios y otras características de la literatura antigua. También existe la posibilidad de que tengas que aprender sobre otras religiones y la **cosmología** (con el término “cosmología” nos referimos a cómo se formó el mundo y de la manera que funciona) del **antiguo Cercano Oriente** (ACO). Después de eso, podrás enseñar cursos en una universidad o un seminario y escribir libros, comentarios bíblicos y artículos académicos, e incluso podrás trabajar como traductor bíblico.

- El Dr. Longman se refiere a la Biblia como si fuera una serie de documentos “antiguos”. En nuestra propia cultura, a veces cometemos un error al que C. S. Lewis llamó “arrogancia cronológica”: lo “nuevo” es superior y mejor que “lo viejo”. Por lo tanto, el término “antiguo” a menudo se asocia con la idea de que algo es primitivo, inferior o menos riguroso a nivel intelectual, por así decirlo. ¿Qué piensas sobre el hecho de que la Biblia es un documento antiguo que surgió dentro de una cultura muy diferente a la nuestra? ¿Significa eso que de algún modo este documento es inferior a los que se escriben en la actualidad?

**Respuesta:** es algo extraordinario que Dios eligiera comunicarse con los israelitas de una manera tan clara y obvia. Cuando Jesús, el hijo de Dios, vino a la Tierra, se convirtió en un ser humano que vivió en una zona geográfica específica durante un período de tiempo específico. De hecho, la revelación de Jesús fue absoluta, por lo que, aparentemente, no necesita actualizarse repetidamente para mantenerse al día con los descubrimientos que se van haciendo gracias al método científico. Aún con nuestra tecnología más avanzada y habiendo alcanzado un conocimiento más profundo sobre el mundo que nos rodea, nuestra cultura no es realmente más inteligente o “mejor” que la cultura antigua. De hecho, en la actualidad cometemos los mismos errores morales y continuamos rebelándonos contra Dios; por eso seguimos necesitando su amor y su redención, tal y como ocurrió con la audiencia antigua.

El Dr. Longman dice en el video que los mensajes más importantes de la Biblia son muy claros y que no es necesario ser un/a estudioso/a de la Biblia para entenderlos. Sin embargo, hay otros pasajes que no son tan claros y, siendo “personas limitadas”, tenemos una perspectiva limitada cuando se trata de entender lo que realmente significan esos pasajes específicos. Tremper Longman dijo que debemos “leer en comunidad” con otros cristianos o “escuchar otras interpretaciones sobre lo que podría significar el texto”.

- Cuando estás leyendo un pasaje de la Biblia y te cuesta entender lo que significa, ¿intentas “leer el pasaje en comunidad” o escuchar otras interpretaciones además de la tuya? ¿Qué ideas se te ocurren para poder empezar a leer la Biblia “en comunidad”?

**Respuesta:** por ejemplo, podrías estudiar la Biblia con un grupo pequeño de personas que se reúne cada semana o cada mes para tener conversaciones; usar recursos escritos por académicos y eruditos provenientes de una variedad de culturas, trasfondos y tradiciones cristianas; dialogar sobre las preguntas que te vayan surgiendo con cristianos y cristianas con los que tengas confianza; y buscar a personas que tengan experiencias de vida y perspectivas diferentes a las tuyas.





# 2 CRECE

## Unidad

*¿Por qué es importante la unidad en la iglesia?*



TIEMPO  
**15-20**  
MINUTOS

### Descripción general de la actividad

Los estudiantes deben reflexionar sobre la manera en que los cristianos pueden contribuir al fortalecimiento de la misión general de la iglesia, esforzándose en conjunto por alcanzar un sentido de unidad que sea obvio y palpable tanto para la iglesia misma como para el resto del mundo.

### Resultado del aprendizaje

- Explicar la importancia que tiene la virtud de la unidad en la iglesia

### Actividad

El módulo Crece es un breve devocional que incluye lecturas bíblicas guiadas y otras ideas interesantes para que los estudiantes reflexionen y dialoguen sobre todas ellas. Durante el devocional, los profesores y las profesoras pueden mostrarles a los estudiantes los pasajes de las Escrituras en la clase o hacer que los estudiantes los busquen en sus propias Biblias. Este devocional también se les proporciona a los estudiantes en forma de folleto que contiene pasajes de las Escrituras (los pasajes de las Escrituras se citan de la NVI, pero al hacer clic en el enlace, te será posible cambiar de versión a la RV1960 u otras versiones que prefieras), preguntas para fomentar el diálogo y un listado de preguntas e ideas adicionales. También se han añadido respuestas-ejemplo para algunas de las preguntas con el fin de ayudarles a los profesores y las profesoras a guiar las conversaciones que pudieran surgir en el caso de que fuera necesario. Sin embargo, esas respuestas no deben considerarse como la única manera de responder a esas preguntas.

***Nota para el profesor o profesora:** comienza el devocional leyendo o mostrándoles a los estudiantes la definición del término “humildad” que aparece abajo e invitando sus opiniones al respecto. La definición de la virtud, el versículo y la cita para reflexionar se han convertido en archivos de imagen formateados para que puedas compartirlas en pantalla o incluso imprimirlas. Puedes encontrar esas imágenes en la carpeta Imágenes 8.2 ([biologos.link/imagenes-unidad](https://biologos.link/imagenes-unidad)), y se pueden colgar en tableros de anuncios, imprimir como tarjetas de memorización o convertir en protectores de pantalla. Por supuesto, puedes usar las imágenes como lo creas conveniente.*

Los estudiantes deben recibir el siguiente folleto:



**Devocional sobre la unidad** ([biologos.link/unidad](https://biologos.link/unidad))

[folleto para el estudiante: 2 páginas]

### Definición

La unidad significa vivir en un estado de interdependencia pacífica y servicio mutuo junto con el resto de personas que forman parte del cuerpo de Cristo.

### Versículo para reflexionar

[Efesios 4:3 \(NVI\)](#)

Esfuércense por mantener la unidad del Espíritu mediante el vínculo de la paz.

## Cita para reflexionar

“El mundo seguirá teniendo dificultades hasta el momento en el que la oración de Cristo de que todos sean uno se haga realidad. Debemos hacer todo lo posible para permanecer unidos, no a toda costa, pero sí con la voluntad de arriesgarnos mientras lo intentamos.” —Charles H. Brent

## Lectura bíblica guiada

*[aquí da comienzo el contenido del folleto del estudiante]*

Juan 14-17 es el discurso de despedida que Jesús comparte con sus once discípulos después de la Última Cena en la noche anterior a su crucifixión. Jesús concluye con una oración que se centra en sí mismo, en sus discípulos y en todos los creyentes. A continuación puedes leer la parte de la oración de Jesús que se centra en los creyentes. Reflexiona o habla con un compañero o una compañera sobre lo que esta oración de Jesús nos dice acerca de la importancia de que los cristianos siempre traten de permanecer unidos.

### Juan 17:20-23 (NVI)

<sup>20</sup>No ruego solo por estos. Ruego también por los que han de creer en mí por el mensaje de ellos, <sup>21</sup>para que todos sean uno. Padre, así como tú estás en mí y yo en ti, permite que ellos también estén en nosotros, para que el mundo crea que tú me has enviado. <sup>22</sup>Yo les he dado la gloria que me diste, para que sean uno, así como nosotros somos uno: <sup>23</sup>yo en ellos y tú en mí. Permite que alcancen la perfección en la unidad, y así el mundo reconozca que tú me enviaste y que los has amado a ellos tal como me has amado a mí.

A lo largo del Nuevo Testamento se usa la imagen de la iglesia como un solo cuerpo para describir la unidad e interdependencia que debe haber entre los seguidores de Cristo. Cristo es representado como la cabeza del cuerpo (Colosenses 1:18; Efesios 5:23), y su señorío sobre el cuerpo debe ser la fuente principal de nuestra unidad cristiana. Mientras lees los siguientes pasajes, los cuales tratan sobre la unidad que compone el cuerpo de Cristo, piensa en lo que esa imagen nos podría estar diciendo acerca de la manera en que deberíamos relacionarnos con los demás cristianos.

### Romanos 12:3-8 (NVI)

<sup>3</sup>Por la gracia que se me ha dado, les digo a todos ustedes: Nadie tenga un concepto de sí más alto que el que debe tener, sino más bien piense de sí mismo con moderación, según la medida de fe que Dios le haya dado. <sup>4</sup>Pues, así como cada uno de nosotros tiene un solo cuerpo con muchos miembros, y no todos estos miembros desempeñan la misma función, <sup>5</sup>también nosotros, siendo muchos, formamos un solo cuerpo en Cristo, y cada miembro está unido a todos los demás. <sup>6</sup>Tenemos dones diferentes, según la gracia que se nos ha dado. Si el don de alguien es el de profecía, que lo use en proporción con su fe; <sup>7</sup>si es el de prestar un servicio, que lo preste; si es el de enseñar, que enseñe; <sup>8</sup>si es el de animar a otros, que los anime; si es el de socorrer a los necesitados, que dé con generosidad; si es el de dirigir, que dirija con esmero; si es el de mostrar compasión, que lo haga con alegría.

### Efesios 4:1-7, 4:11-16 (NVI)

<sup>1</sup>Por eso yo, que estoy preso por la causa del Señor, les ruego que vivan de una manera digna del llamamiento que han recibido, <sup>2</sup>siempre humildes y amables, pacientes, tolerantes unos con otros en amor. <sup>3</sup>Esfuércense por mantener la unidad del Espíritu mediante el vínculo de la paz. <sup>4</sup>Hay un solo cuerpo y un solo Espíritu, así como también fueron llamados a una sola esperanza; <sup>5</sup>un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo; <sup>6</sup>un solo Dios y Padre de todos, que está sobre todos y por medio de todos y en todos.

<sup>7</sup> Pero a cada uno de nosotros se nos ha dado gracia en la medida en que Cristo ha repartido los dones.

<sup>11</sup> Él mismo constituyó a unos, apóstoles; a otros, profetas; a otros, evangelistas; y a otros, pastores y maestros, <sup>12</sup> a fin de capacitar al pueblo de Dios para la obra de servicio, para edificar el cuerpo de Cristo. <sup>13</sup> De este modo, todos llegaremos a la unidad de la fe y del conocimiento del Hijo de Dios, a una humanidad perfecta que se conforme a la plena estatura de Cristo.

<sup>14</sup> Así ya no seremos niños, zarandeados por las olas y llevados de aquí para allá por todo viento de enseñanza y por la astucia y los artificios de quienes emplean artimañas engañosas. <sup>15</sup> Más bien, al vivir la verdad con amor, creceremos hasta ser en todo como aquel que es la cabeza, es decir, Cristo. <sup>16</sup> Por su acción todo el cuerpo crece y se edifica en amor, sostenido y ajustado por todos los ligamentos, según la actividad propia de cada miembro.

- Escribe o comparte con alguien al menos tres cosas que el cuerpo humano tiene en común con la iglesia.

***Respuesta:** por ejemplo: el cuerpo tiene muchas partes, y esas partes no tienen la misma función. Todas esas partes pertenecen al mismo cuerpo, y funcionan juntas para alcanzar un único objetivo. Por encima de todas ellas, hay una cabeza, y todas las partes crecen juntas formando una unidad entre todas ellas. Esa unidad puede ser saludable o no serlo.*

- El misionero episcopal Charles H. Brent dijo: “El mundo seguirá teniendo dificultades hasta el momento en el que la oración de Cristo de que todos sean uno se haga realidad. Debemos hacer todo lo posible para permanecer unidos, no a toda costa, pero sí con la voluntad de arriesgarnos mientras lo intentamos”. ¿Estás de acuerdo en que todo el mundo acaba saliendo perjudicado si los cristianos no están unidos? ¿A qué riesgos nos podríamos exponer al intentar unificar la iglesia?

***Respuesta:** cuando los cristianos están divididos y se pelean entre sí, todo eso los distrae del amor y el servicio que se supone que deben mostrarle al mundo. La falta de unidad entre los cristianos puede darle a la iglesia una mala reputación y hacer que los incrédulos se vuelvan aún más escépticos cuando escuchen el evangelio. Esforzarse por alcanzar la unidad entre los cristianos puede ser arriesgado, ya que requiere que confiemos tanto en personas con las que quizás no estamos de acuerdo todo el tiempo, como en personas a las que hemos llegado a criticar en el pasado. Estas personas pueden llegar a decepcionarnos, y pueden hacer o decir cosas que nosotros creemos que no son de mucha utilidad. Por supuesto, no debemos tolerar acciones abusivas o inmorales en nombre del mantenimiento de la unidad, pero cuando simplemente tenemos opiniones o perspectivas diferentes, podemos ser más tolerantes unos con otros. Al mismo tiempo, también corremos el riesgo de descubrir que nosotros mismos estamos equivocados, o que nuestro carácter personal y espiritual necesita crecer en algunas áreas, y sabemos que eso puede ser bastante incómodo.*

## Reflexiona, escribe tus pensamientos y compártelos

Piensa en la palabra “miembro”. En español, a menudo pensamos en el concepto de membresía cuando nos unimos a un equipo, un club o una organización. Los miembros de cualquier institución van cambiando con el tiempo. Piensa ahora en la palabra “parte”. Cuando pensamos en “partes”, frecuentemente nos vienen a la cabeza términos que hacen referencia a las partes de una máquina cuyas piezas se pueden intercambiar y reemplazar sin dañar la función general de la máquina en sí. Sin embargo, las palabras “miembro” y “parte”, cuando se refieren al cuerpo de Cristo, tienen significado diferente y se refieren a algo que es mucho más orgánico.

- Desafortunadamente, es común que las iglesias se dividan y que los cristianos rompan el compañerismo que debería haber entre ellos y ellas debido a todo tipo de temas que, de hecho, ni siquiera se relacionan con las enseñanzas **ortodoxas** más fundamentales. ¿Qué sucede con el cuerpo (la iglesia) cuando “desmembramos” algunas de las partes con las que no estamos de acuerdo? ¿Qué ocurre con el cuerpo cuando “desmembramos” las partes que creemos ser menos “santas”, útiles, inteligentes o sabias como las partes que representamos nosotros?

***Respuesta:** cuando eso ocurre, dejamos de “funcionar” bien y nos volvemos mucho menos saludables. Además, dejamos de hacer el trabajo que se supone que debemos hacer; el resto del cuerpo también deja de beneficiarse de los dones y las habilidades*

*que esas partes podrían aportarle al cuerpo en su conjunto. Por último, también dejamos de ser efectivos como testigos del amor que Dios siente por el mundo tal y como Jesús lo compartió durante su oración en [Juan 17](#).*

- ¿De qué maneras contribuyen a la salud y al crecimiento general de la iglesia los miembros del cuerpo que no están de acuerdo con nosotros acerca de cómo interpretar ciertas partes de las Escrituras? ¿Qué diferencia hay entre esforzarse por estar unidos y esforzarse por alcanzar un estado de unanimidad entre todos los cristianos?

**Respuesta:** *en realidad, más allá de cuál sea tu interpretación bíblica, siempre puedes mostrar los frutos del Espíritu, ser como Cristo y usar tus dones espirituales para servirle a la iglesia (el cuerpo de Cristo). Estar unidos significa trabajar juntos para alcanzar un objetivo común. La palabra “unanimidad”, en cambio, significa estar de acuerdo en todo. Mientras los cristianos estén de acuerdo sobre cuál es la misión de la iglesia y estén unidos en base a las creencias cristianas más fundamentales, siempre habrá espacio para el desacuerdo en cuanto a las creencias que son de carácter secundario.*

- ¿Qué temas crees que podrían volverse obstáculos cuando se trata de experimentar la unidad con aquellos cristianos y cristianas que no están de acuerdo con nosotros acerca de cómo se deberían interpretar ciertos pasajes de la Biblia?

**Respuesta:** *algunas veces, no nos ponemos de acuerdo acerca de si una creencia debería considerarse una doctrina esencial o secundaria. En realidad, cada persona tiene “un concepto de sí más alto que el que debe tener (Romanos 12:3)” y la forma en que expresamos nuestros desacuerdos a veces acaba provocando divisiones y hostilidad que se podrían evitar fácilmente. Muchos de nosotros nos centramos únicamente en hablar de temas sobre los que no estamos de acuerdo y se nos olvidan por completo todas las creencias y objetivos que tenemos en común con el resto de los creyentes. En ciertas ocasiones juzgamos el carácter, la madurez espiritual o la fe de otras personas a base de estar o no estar de acuerdo con nosotros sobre un tema específico, en lugar de centrarnos en vivir de tal forma que produzcamos los frutos del Espíritu.*

- ¿Hay alguna forma de usar los desacuerdos que existen entre los creyentes para crear un nexo de unión entre todos ellos en lugar de más conflictos y divisiones?

**Respuesta:** *cuando dos personas o dos grupos de personas consideran que un conflicto entre ellos debería verse más bien como una oportunidad para comprenderse mejor, se puede lograr un crecimiento real y palpable. Mientras intentan averiguar lo que es verdad y lo que no, deben recordar y enfatizar las creencias esenciales que los unen y afirmar su amor mutuo, lo cual ayuda muchísimo a promover un sentido de unidad mucho más claro y aparente entre todos ellos. Esforzarse por alcanzar la unidad no es fácil en absoluto, y claramente va mucho más allá de actitudes y opiniones como estas: “Bueno, queda claro que debemos aceptar el hecho de que no estamos de acuerdo” o “Es mejor no hablar de cosas que pudieran causar cualquier tipo de irritación entre nosotros” o “Tal vez no hay manera de saber lo que es verdad”.*

- Teniendo en cuenta la manera en que hayas respondido a todas las preguntas anteriores, contesta ahora a la siguiente pregunta: ¿por qué crees que es importante que la iglesia esté unida?

**Respuesta:** *la unidad es importante porque hace que la iglesia en general sea mucho más saludable, y el hecho de estar unidos y unidas también ayuda a que todos los cristianos y cristianas usen los dones que Dios les ha dado para que el cuerpo de Cristo (la iglesia) funcione bien. Además, la unidad anima a los cristianos y las cristianas a seguir creciendo, y ayuda a esclarecer las cosas que son verdaderamente importantes en nuestra relación con Dios y los demás.*

*[fin del contenido del folleto del estudiante]*





# 3 PARTICIPA

## Interpretando las Escrituras

*¿Qué principios deberíamos tener en cuenta a la hora de interpretar las Escrituras?*



TIEMPO  
**30-45**  
MINUTOS

### Descripción general de la actividad

Los estudiantes deberán pensar y reflexionar acerca del origen y el propósito de la Biblia, además de considerar algunas de las preguntas que tendrán que plantearse a menudo cuando intenten comprender un pasaje específico de la Biblia.

### Resultado del aprendizaje

- Describir la manera en que debemos prestarle atención a la audiencia original de la Biblia, el propósito de cada libro, las formas literarias que se utilizan y el contexto cultural en el que se escribió, lo cual nos ayudará a comprender la Biblia de una manera más precisa y profunda

### Actividad de preparación

Hazles una encuesta a tus estudiantes para saber qué hábitos tienen a la hora de leer y estudiar la Biblia. Es posible que quieras que respondan de manera privada, o incluso podrías utilizar Mentimeter ([biologos.link/mentimeter](https://biologos.link/mentimeter)), la cual te permite crear una encuesta anónima y mostrarle los resultados a la clase en tiempo real.

| A menudo | A veces | Rara vez o Nunca | Hábitos a la hora de estudiar la Biblia                                                                                                         |
|----------|---------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          |         |                  | Leo la Biblia solo/a, y no dependo exclusivamente de la iglesia para hacerlo.                                                                   |
|          |         |                  | Intento hablar sobre el significado de ciertos pasajes de la Biblia con otras personas (mi familia, mi grupo de jóvenes, la escuela dominical). |
|          |         |                  | Cuando leo la Biblia, consulto varias versiones.                                                                                                |
|          |         |                  | Cuando no entiendo algo, intento encontrar la respuesta en internet o en diferentes libros.                                                     |
|          |         |                  | Memorizo versículos bíblicos.                                                                                                                   |

### Dialoga con los estudiantes

- ¿Crees que estas prácticas te ayudarían a comprender mejor la Biblia? ¿Por qué?

**Respuesta:** *cuanto más familiarizado estés con todos los detalles, más fácil te será entender las partes más complicadas de la Biblia. Hay otras personas que pueden ayudarte y enseñarte cosas nuevas, además de enfatizar algo importante que quizás se te haya pasado por alto. La traducción bíblica que utilices puede afectar tu comprensión. Si estudias la Biblia usando recursos adicionales, podrás comprender ciertos detalles que de otra manera te podrían parecer algo confusos, especialmente siendo que leemos la Biblia a bastante distancia de tiempo y cultura. Memorizar partes de la Biblia te puede ayudar a recordar mensajes y enseñanzas bíblicas importantes en tu caminar diario junto al Señor.*



## Parte 1: ¿Cuál es el origen de la Biblia y cuál es su principal objetivo?

Pídeles a los alumnos que vean este video de BibleProject, el cual nos explica el origen y la manera en que se compuso la Biblia a la que tenemos acceso en la actualidad.

 **¿Qué es la Biblia?** ([biologos.link/que-es-la-biblia](https://biologos.link/que-es-la-biblia))  
[video: 5:51 minutos]

A continuación, pídeles a los estudiantes que lean este folleto de BioLogos. Nos explica que la Biblia es una colección de libros que varían mucho entre sí, y que todos estos libros fueron escritos a través de un largo período y específicamente para una audiencia antigua, aunque al mismo tiempo también se escribieron con nosotros en mente.

 **Por nosotros, no para nosotros** ([biologos.link/Para-Ellos](https://biologos.link/Para-Ellos))  
[folleto, X páginas]

Luego pídeles a los estudiantes que lean las tres primeras secciones de este artículo de BioLogos: “Introducción”, “El origen de la Biblia” y “El propósito de las Escrituras”.

 **¿Cómo deberíamos interpretar la Biblia?** ([biologos.link/Interpretar-la-Biblia](https://biologos.link/Interpretar-la-Biblia))  
[tiempo de lectura para las secciones seleccionadas: 3 minutos]

## Parte 2: ¿Cómo podemos saber lo que significa la Biblia?

Explicales a los estudiantes que cada vez que leemos la Biblia o la estudiamos con otras personas, en realidad estamos haciendo un acto de interpretación. La interpretación bíblica es simplemente el proceso de entender lo que significa la Biblia, aunque también busca la mejor manera de aplicar ese significado a la forma en que vivimos en la actualidad. Para entender la Biblia de la mejor manera posible, es importante tener presente que la Biblia no se escribió originalmente para nosotros o para responder a nuestras preguntas y problemas específicos. De hecho, es posible que nos cueste algo de trabajo descubrir la manera en que los escritos sagrados de Israel y la iglesia primitiva se relacionan con nuestras vidas hoy día. Sin embargo, con la ayuda del Espíritu Santo, sí podemos llegar a entender las verdades eternas que la Biblia nos revela acerca de Dios y la humanidad.

***Nota para el profesor o profesora:** es posible que quieras compartir con tus estudiantes las definiciones de las palabras **exégesis**, **eiségesis** y **hermenéutica** en el caso de que sean conceptos nuevos para ellos y ellas. Los eruditos de la Biblia usan estos términos frecuentemente cuando hablan de la interpretación bíblica. El módulo 4 explora la importancia de comprender el contexto cultural y el entorno cognitivo a la hora de tratar de entender el texto bíblico lo mejor posible.*

Lee el resto del artículo de BioLogos, comenzando desde el siguiente título: “¿Qué está tratando de hacer el autor?”

 **¿Cómo debemos interpretar la Biblia?** ([biologos.link/Interpretar-la-Biblia](https://biologos.link/Interpretar-la-Biblia))  
[tiempo de lectura para las secciones seleccionadas: 7 minutos]



## Dialoga con los estudiantes

- Según el artículo, ¿qué preguntas deberíamos plantearnos a la hora de interpretar un pasaje de la Biblia? (Sugerencia: lee los títulos de las secciones del artículo.)

**Respuesta:** *¿Qué está tratando de hacer el autor? ¿Qué formas y convenciones literarias se están usando? ¿Qué tipo de lenguaje se está utilizando? ¿Cuál era el trasfondo cultural de la audiencia original?*

- El artículo cita al erudito del Antiguo Testamento John Walton, quien dice: “La Biblia se escribió para ellos, pero con nosotros en mente”. ¿Qué significa esto? ¿Estás de acuerdo con esta frase?

**Respuesta:** *la palabra de Dios y las verdades de Dios son buenas noticias para todas las personas que han vivido a lo largo de la historia, y son muy relevantes para nosotros porque es “viva y poderosa” (Hebreos 4:12) y nos muestra la manera en que podemos llegar a tener una relación con Dios. Sin embargo, tenemos que recordar que nosotros no somos la audiencia original, y que la Biblia fue escrita de tal manera que tuviera más sentido cuando se interpretara dentro de su contexto cultural. Por tanto, comprender la forma en que la cosmovisión y las preguntas que se hacía la audiencia original varían de las nuestras puede ayudarnos a comprender la Biblia mucho mejor.*

- En su libro *El mundo perdido de Génesis 1* ([biologos.link/mundo-perdido](http://biologos.link/mundo-perdido)) el Dr. Walton dice lo siguiente: “A lo largo de toda la Biblia, no hay ni un solo caso en el que Dios le revele a Israel algún tipo de ciencia que se sitúe más allá de la que existía en su propio contexto cultural. Por consiguiente, no hay un solo pasaje que nos ofrezca una perspectiva científica que se ubique más allá de la sabiduría científica que existía en la antigüedad” (p. 17). ¿Cómo podría afectar esta perspectiva a la manera en que creemos que Génesis responde a las preguntas que nos hacemos en la actualidad?

**Respuesta:** *es un error suponer que la Biblia puede responder a preguntas científicas modernas que hacen referencia a temas como el heliocentrismo, la evolución y el Big Bang. Las respuestas que la Biblia sí nos ofrece se deberían entender a la luz de las preguntas que se habría hecho la audiencia antigua y el mensaje que Dios quiso transmitirles desde el principio.*

- Si aceptamos que el propósito de la Biblia no es transmitirnos información científica, ¿qué tipo de mensaje nos comunica la Biblia entonces?

**Respuesta:** *las respuestas variarán. Es posible que debas pedirles a los estudiantes que consideren los diferentes niveles de comprensión bíblica que podemos extraer del texto: conocimiento acerca de Dios y cómo relacionarnos con él, sabiduría para vivir una vida santa, inspiración y modelos a seguir provenientes de las historias de todas las personas que se encontraron con Dios a lo largo de la Biblia, ánimo y consuelo, motivación para perseverar en la fe y la capacidad de discernir entre el bien y el mal.*

- Entre los principios de interpretación más básicos se incluyen averiguar lo que el autor quiso comunicarnos y observar las formas y convenciones literarias, el idioma y los antecedentes culturales de la audiencia original que dan forma al texto bíblico. ¿Cómo pueden estos principios básicos ayudarte a evitar errores al tratar de entender la Biblia?

**Respuesta:** *es importante acentuar la importancia de estos principios básicos para evitar sacar conclusiones a base de impulso personal, o incluso sacar las cosas fuera del contexto en el que se encuentran. De este modo, al familiarizarnos con las convenciones y el trasfondo cultural de cada texto bíblico, podremos entender el significado de cada mensaje bíblico con mucha más facilidad.*



### Recursos adicionales

- The BibleProject tiene muchos otros videos que tratan sobre interpretación bíblica además del que se ha usado en la parte 1 de este módulo y todos ellos son de una calidad excelente. Por ejemplo, la serie de videos que se llama “Cómo leer la Biblia” ([biologos.link/como-leer](https://biologos.link/como-leer)) abarca toda la historia de la Biblia, los estilos literarios que aparecen en ella y las diferentes “lentes” o “filtros” que las personas usan para entenderla.
- En su libro *El mundo perdido de Génesis 1: Cosmología antigua y el debate de los orígenes* ([biologos.link/mundo-perdido](https://biologos.link/mundo-perdido)), el Dr. Walton nos explica que para comprender mejor el significado de Génesis 1, debemos familiarizarnos con la cosmovisión del antiguo Cercano Oriente.





# 4 PARTICIPA

## El contexto cultural en el pasado y en la actualidad



TIEMPO  
**30-45**  
MINUTOS

*¿Cómo afecta el contexto cultural a la manera en que entendemos la Biblia?*

### Descripción general de la actividad

Los estudiantes examinarán la manera en que la cultura y las experiencias de cada persona acaban afectando la forma en que entienden el significado de cualquier mensaje o texto.

### Resultado del aprendizaje

- Analizar la forma en que las diferencias que existen entre los idiomas, los conceptos culturales, la experiencia y el conocimiento previo afectan la interpretación bíblica

### Parte 1: Nuestro contexto cultural actual nos ayuda a comprender el significado de textos modernos

Pídeles a los estudiantes que lean esta historia de fútbol. Todos los fanáticos del fútbol en la actualidad no tendrán ningún problema para entenderla. Después, deben contestar a las preguntas que aparecen dentro de ese mismo documento.



**El día de “el clásico” en el futuro** ([biologos.link/el-clasico](http://biologos.link/el-clasico))  
[folleto para el estudiante: 1 página]

Ten una conversación sobre las respuestas que se les ocurrieron a los estudiantes. Trata de explicarles que para poder entender lo que la audiencia original entendía cuando leía esta historia, deben recopilar tanta información como les sea posible acerca del contexto cultural del autor.

Cuando hay una distancia temporal considerable entre nosotros y el contexto cultural del autor, podemos sacar conclusiones erróneas e incluso malinterpretar el significado original que el autor pretendió comunicarnos cuando escribió el texto.

### Parte 2: El contexto cultural de la audiencia original nos ayuda a entender textos antiguos de una manera más precisa

Para preparar esta actividad, explícales a los estudiantes lo que es el **entorno cognitivo**. Para ello puedes usar el siguiente extracto del glosario:

**Entorno cognitivo:** es utilizado por psicólogos y lingüistas para hablar sobre los conceptos culturales, el conocimiento previo y el contexto compartido al que se refieren tanto los hablantes como los oyentes cuando tratan de darle sentido al momento en el que la comunicación ocurre. Cuando un hablante y un oyente (o un escritor y un lector) comparten un entorno cognitivo similar, se puede comunicar una gran cantidad de información sin necesidad de expresar todas las ideas



## El contexto cultural en el pasado y en la actualidad

explícitamente con palabras. Esto se debe a que los hablantes asumen que los oyentes podrán hacer ciertas inferencias y conexiones que se basan en la manera en que ambos entienden el mundo, y los oyentes también asumen que los hablantes se comunicarán de una manera efectiva que les ayudará a inferir el mensaje con facilidad. Algunos eruditos de la Biblia señalan que uno de los problemas del **literalismo bíblico** es que los entornos cognitivos de los autores y la audiencia del **antiguo Cercano Oriente** difieren mucho de nuestros entornos cognitivos en la actualidad. Como resultado, a menudo no llegamos a las mismas conclusiones a las que llegaban ellos al leer el texto y, con frecuencia, carecemos de los recursos culturales necesarios para reconocer el significado implícito del texto, el cual habría sido obvio para ellos. Por tanto, aprender sobre las **culturas** y los idiomas del antiguo Cercano Oriente puede ayudarles a los eruditos a identificar áreas en las que los diferentes entornos cognitivos podrían provocar que los lectores modernos malinterpreten el significado que los textos bíblicos quisieron comunicar desde el principio.

Una de las preguntas más importantes que nos podemos hacer de acuerdo con lo que aprendimos en el módulo 3 es la siguiente: ¿Cuál fue el trasfondo cultural de la audiencia original? Para practicar un poco, vamos a hacernos esa misma pregunta mientras intentamos entender mejor un pasaje en particular.

Escribe en una pizarra los títulos de las dos columnas que forman la tabla que aparece a continuación (sin incluir las respuestas) y pídeles a los estudiantes que los copien en una hoja de papel. Después, invítenles a compartir sus ideas acerca de qué palabras podrían usar para rellenar la primera columna. Deja la segunda columna en blanco para que la completen después de ver el video siguiente.

| Palabras o frases que nuestra cultura asocia con la palabra “descanso”                                   | Palabras que el ACO (antiguo Cercano Oriente) asocia con la palabra “descanso”                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>día de vacaciones</i><br><i>echarse una siesta</i><br><i>dejar de trabajar</i><br><i>tiempo libre</i> | <b>Respuestas:</b><br><i>templo</i><br><i>trono</i><br><i>orden</i><br><i>estabilidad</i><br><i>seguridad</i><br><i>tranquilidad</i><br><i>dominio</i> |

■◀ **El descanso de Dios en el séptimo día: El clímax del relato de la creación de Génesis**  
 ([biologos.link/descanso-dios](https://biologos.link/descanso-dios)) [video: 6:00 minutos] (hay que poner los subtítulos en español)

## Dialoga con los estudiantes

- Dado que el verbo “descansar” tiene significados diferentes dependiendo del contexto cultural del lector, ¿a qué tipo de malinterpretaciones nos exponemos cuando leemos el relato de la creación de Génesis?

**Respuesta:** *podríamos pensar erróneamente que el clímax de la creación está representado por el día 6 en lugar del día 7, además de no entender que el descanso de Dios significa que Dios tiene el control del mundo que él mismo ha puesto en orden. Incluso podríamos llegar a suponer que Dios se ha desvinculado de su propia creación.*



### Parte 3: Leer la Biblia junto a una comunidad diversa

Explicales a los estudiantes lo siguiente: interpretar la Biblia no es solo una cuestión de comprender el entorno cognitivo del ACO. Hay personas provenientes de diferentes culturas cuyas experiencias de vida han sido totalmente opuestas, y cuando esas personas leen la Biblia desde sus propios entornos cognitivos, acaban interpretando lo que leen y escuchan de muy diversas formas. Tal y como lo mencionó el dr. Longman en el video del módulo Conoce (módulo 1), es importante que los cristianos “lean la Biblia en comunidad” y “escuchen otras perspectivas sobre el significado del texto” cuando interpreten las Escrituras. Es muy importante conversar con cristianos que procedan de diferentes culturas y tengan diferentes experiencias de vida, tanto mujeres como hombres, porque esto puede ayudarnos a alcanzar una comprensión más completa de lo que la Biblia nos está comunicando.

Veamos un ejemplo que demuestra lo importante que es leer en comunidad. Lee este pasaje con los estudiantes:

#### Lucas 10:38-42 (NVI)

<sup>38</sup> Mientras iba de camino con sus discípulos, Jesús entró en una aldea, y una mujer llamada Marta lo recibió en su casa. <sup>39</sup> Tenía ella una hermana llamada María que, sentada a los pies del Señor, escuchaba lo que él decía. <sup>40</sup> Marta, por su parte, se sentía abrumada porque tenía mucho que hacer. Así que se acercó a él y le dijo: —Señor, ¿no te importa que mi hermana me haya dejado sirviendo sola? ¡Dile que me ayude!

<sup>41</sup> —Marta, Marta —le contestó Jesús—, estás inquieta y preocupada por muchas cosas, <sup>42</sup> pero solo una es necesaria. María ha escogido la mejor, y nadie se la quitará.

Pregúntales a los estudiantes:

- ¿Alguna vez has tenido la oportunidad de escuchar a diferentes personas interpretando este pasaje? Si es así, ¿cómo lo interpretaron?

**Respuesta:** muchas personas interpretan este pasaje diciendo que debemos pasar más tiempo en presencia de Dios en lugar de siempre estar ocupados haciendo otras cosas.

Jo Saxton es una autora, oradora y ministra cristiana. Jo es hija de inmigrantes nigerianos, se crió en Inglaterra y ahora vive en los Estados Unidos. Debido a su entorno cognitivo, Jo interpreta este pasaje de una manera diferente.

Si los estudiantes entienden inglés, escucha el siguiente segmento del podcast *Holy Post*, en el que la presentadora Skye Jethani le pide a la Rev. Saxton que explique la manera en que interpreta la historia de María y Marta. Si no manejan bien el inglés, invítalos a que lean el resumen en español.



**Género, cultura y liderazgo con Jo Saxton** ([biologos.link/holypost-404](https://biologos.link/holypost-404))

[audio: 47:46-52:18; 4:22 minutos]

Transcripción en español:

*Skye:* Me gustaría hablar sobre algunos de los detalles del libro que ciertamente me llamaron muchísimo la atención. Uno de ellos fue la manera tan original en la que presentas la historia de María y Marta. En realidad, jamás he escuchado a nadie hacer una interpretación tan interesante de ese pasaje. Fue increíble. La historia de María y Marta siempre se nos ha enseñado de esta manera: “Marta está ocupada, ocupada, ocupada, trabajando sin parar, y María, ¡bendita de Dios!, fue la que eligió sentarse a los pies de Jesús. Por lo tanto, ella fue la que hizo lo correcto”. Es como si esta historia siempre se nos hubiera enseñado para contrastar dos ideas fundamentales: “el hacer” versus simplemente “dejarse llevar”.



### El contexto cultural en el pasado y en la actualidad

*Jó:* La verdad es que no puedo con eso.

*Skye:* ¿Cómo la presentarías tú?

*Jó:* Cuando digo que no puedo con eso, no quiero decir que esa interpretación sea completamente irrelevante, ya que, de hecho, se adapta bastante bien al problema de la adicción al trabajo que existe en el mundo occidental. En realidad, no está mal saber que a veces no es problema si decidimos dejarnos llevar por lo que está ocurriendo a nuestro alrededor. Sin embargo, para todas las personas que piensan que esa interpretación es útil, les invito a que me den un minuto de su tiempo.

Si nos fijamos bien, hay algo que sucede durante esta historia que es bastante radical, algo que Jesús decidió hacer en ese momento. Primero, me llamó la atención el hecho de que María se sentara con los discípulos para aprender como una más.

La verdad es que sé muy bien cómo se siente una mujer cuando está sola . . . nos sentimos muy vulnerables. Al ser la única mujer del grupo, a veces te sientes vulnerable. Sin embargo, podemos ver claramente que lo que María está haciendo en ese momento es actuar como si fuera otro discípulo más.

La frase “sentarse a los pies de Jesús” es una frase que significa que el rabino (el maestro judío) estaba a punto de enseñarles algo a los discípulos, y tú y yo sabemos que los rabinos no solo se dedicaban a transferirles información a sus discípulos, sino que los discípulos de verdad querían saber lo que el rabino sabía y querían aprender a ponerlo en práctica, ya que su intención era imitar la manera de vivir de su maestro.

Entonces, cuando [como discípulo] das cuenta de lo que hace María, entrar en la sala y comenzar a actuar en contra de todas las expectativas culturales de la época, te dan ganas de decir, “¿Quién te crees ser, María? ¿Crees que Jesús te ha cambiado tanto que ahora eres capaz de resucitar a los muertos tal y como lo hace él? ¿Quieres también curar a los enfermos, expulsar demonios y predicar con un tipo de autoridad que no se ha visto durante generaciones, tal y como lo hace él?”

Y parece que ella hubiera dicho: “¡Claro que sí!”

Para mí, lo más maravilloso de todo esto es que los discípulos estaban allí [tranquilos], actuando con total normalidad, buscando aprender de Jesús, y eso es bastante impactante. Cuando uno se da cuenta de lo que cuesta ir más allá de las expectativas que la gente ha puesto sobre ti, y luego ser criticada públicamente por lo que todo el mundo creía que deberías estar haciendo, pero luego escuchar a Jesús defendiéndote diciendo: “En realidad aquí es exactamente donde ella debería quedarse”, es algo increíble.

Tanto para María como para cualquier otra persona que hubiera estado en esa sala en ese momento, quienes no tuvieron el valor de hacer ninguna pregunta más sobre el tema, eso tuvo que ser algo verdaderamente impactante.

*Skye:* De nuevo, con el fin de enfatizar las expectativas de género que existían en esa época, puedes ver a Marta haciendo lo que todo el mundo esperaba que hiciera: las mujeres en ese hogar estaban ahí para hacer todas las tareas domésticas para que los hombres pudieran concentrarse en hacer las cosas que verdaderamente importaban. Todos los discípulos estaban sentados a los pies de Jesús para intentar aprender del rabino, pero Marta se estaba enfadando porque su hermana se estaba comportando como si fuera un discípulo más.

*Jó:* Sí, totalmente. Y en realidad sí que entiendo a Marta, porque mientras que Jesús se dedicaba a hacer lo que había venido a hacer, ella tenía que adaptarse a lo que la gente se esperaba de ella. En realidad, no es agradable escuchar cosas como “¡La comida no sabe bien!” Nadie desea que le digan tampoco cosas como “Los milagros fueron increíbles, las curaciones nos dejaron sin palabras, pero la comida fue un desastre total”. Marta no tenía por qué haber lidiado con ese tipo de presión. En realidad, el texto es corto y no podemos decir mucho más a base de él, así que debemos ser cautos, pero quizás fue ese momento de vulnerabilidad lo que provocó que Marta le dijera a María: “¡María, te estás pasando de la raya!” Marta incluso decidió acercarse a Jesús para decirle: “¡Dile que me ayude!”



### El contexto cultural en el pasado y en la actualidad

*Skye:* Lo gracioso de todo esto es la manera en que muchas personas interpretan este pasaje en la actualidad. Hay muchas personas que recurren a Jesús para que de alguna manera arroje algo de luz acerca de la manera en que los hombres y las mujeres deben conformarse a las expectativas de género de su cultura.

*Jo:* Totalmente cierto.

*Skye:* Pero Jesús interviene y dice: “No, las cosas no funcionan de esa manera. Ella me ha elegido a mí y ha hecho bien en hacerlo. Elegirme a mí es mejor que elegir ajustarse a las expectativas de género de cualquier cultura”.

*Jo:* Exactamente. Y, de hecho, es una pena que, después de todo, muchas personas interpreten ese momento como si se tratara de un problema de estar ocupado o no estarlo.

*Skye:* Me alegro de que hayas dicho eso, porque es totalmente cierto.

### Dialoga con los estudiantes

- ¿De qué manera podrían influir las experiencias de la rev. Saxton (una mujer negra cuya vocación es hacer discípulos y predicar la palabra de Dios) en la manera en que interpreta este pasaje?

**Respuesta:** *tal vez, debido a que Jo ha sido excluida en diferentes ocasiones tanto por motivos raciales como por no haber cumplido con las expectativas que ciertas personas tenían para ella, Jo, como mujer, tiene la capacidad de notar algunos detalles de esta escena de María y Marta que a muchos de nosotros se nos pasan por alto a primera vista. Su capacidad para empatizar con María a un nivel más íntimo le permite entender la verdadera relevancia de esta situación: Jesús valoró la decisión de María de sentarse y escuchar sus enseñanzas en lugar de hacer las tareas del hogar junto con su hermana.*

- ¿Recuerdas haber escuchado un sermón o hablado sobre un pasaje de la Biblia con alguna persona de otro país o un entorno cognitivo diferente al tuyo? ¿Dijo algo que te llamara la atención o que no habías pensado antes?

### Recursos adicionales

- En este artículo, C. René Padilla nos ayuda a vislumbrar la manera en que el evangelio se ha ido adaptando y combinando con las necesidades políticas y sociales de Latinoamérica. “Una iglesia sin teología” ([biologos.link/rene-padilla](https://biologos.link/rene-padilla)).
- “La misión integral de la iglesia en Latinoamérica” ([biologos.link/mision-integral](https://biologos.link/mision-integral)). En este video podrás ver la manera en que el evangelio se está extendiendo y entrelazando con la cultura y la sociedad latinoamericana.





# 5 PARTICIPA

## Armonizando la ciencia y las escrituras



TIEMPO  
**45-60**  
MINUTOS

*¿Deberíamos esperar que la Biblia siempre coincida a nivel científico con la ciencia?*

### Descripción general de la actividad

Los estudiantes aprenderán acerca de las diferencias que existen entre el **concordismo** y la **acomodación divina**, dos de las perspectivas más importantes a la hora de armonizar la ciencia moderna con la Biblia. También serán capaces de decantarse por una de estas perspectivas y analizar las razones por las que otras personas piensan de manera diferente sobre este tema en particular.

### Resultado del aprendizaje

- Comparar y contrastar la acomodación divina con el concordismo para así refinar su perspectiva acerca de la manera en que la ciencia y la Biblia pueden armonizarse entre sí

### Actividad de preparación: Estar de acuerdo o no estar de acuerdo

Opción 1 (para estudiantes individuales o la clase completa)

- Dale dos tarjetas de colores diferentes o dos trozos pequeños de cartulina a cada estudiante.
- Pídele a cada estudiante que escriba “estoy de acuerdo” en una tarjeta y “no estoy de acuerdo” en la otra.
- A medida que los enunciados que aparecen debajo se vayan leyendo en voz alta, los estudiantes deben mostrar al resto de la clase la tarjeta que mejor refleje su opinión al respecto. Dependiendo de si están de acuerdo o no están de acuerdo con lo que escuchen, los estudiantes deberán sostener la tarjeta por encima o por debajo de su cabeza, y la altura a la que sostengan la tarjeta dependerá de si están totalmente de acuerdo, de acuerdo, no están convencidos del todo, o no están de acuerdo en absoluto con la frase que escuchen.

Opción 2 (para la clase)

- Divide la clase en dos partes: el lado que está “de acuerdo” y el lado que “no está de acuerdo”.
- A medida que se vayan leyendo en voz alta las siguientes frases, los estudiantes deberán moverse hacia el lado de la clase que mejor refleje su opinión. Cuanto más se acerquen a la pared, más de acuerdo estarán con cada una de las frases.



## Armonizando la ciencia y las escrituras

### Opción 3 (para la clase)

- Si tu clase tiene el equipo necesario para usar una aplicación de encuestas digitales anónima como Mentimeter ([biologos.link/mentimeter](https://biologos.link/mentimeter)), puedes organizar las preguntas en forma de encuesta y mostrar los resultados a la clase.

### Instrucciones para la opción 1 o 2

Lee las siguientes frases en voz alta, y dales tiempo a los estudiantes para procesar la información y responder con un “estoy de acuerdo” o un “no estoy de acuerdo”. Si quieres, puedes interactuar con los estudiantes acerca de sus opiniones mientras la actividad se vaya desarrollando (por ejemplo: “Parece que Pedro es el único que está de acuerdo con esta frase. ¿Podrías compartir con nosotros lo que piensas al respecto?” Otro ejemplo: “Esta frase ha dividido el grupo en dos partes iguales. Que un representante de cada grupo dé un paso adelante y explique la razón por la que ha elegido estar de acuerdo o no estar de acuerdo con esta frase”).

### Frases

1. La Biblia nos enseña hechos fácticos sobre cómo y cuándo se creó el mundo que pueden complementarse con el conocimiento científico..
2. La ciencia, cuando se hace y se entiende correctamente, confirma las verdades sobre el universo y la naturaleza que aparecen en la Biblia.
3. Los autores de la Biblia tenían una manera de entender el funcionamiento del mundo que claramente está en conflicto con los hechos científicos que se han ido descubriendo durante los últimos siglos.
4. Muchos pasajes de la Biblia reflejan una comprensión antigua y premoderna de campos de conocimiento como la biología, la física y la geología.
5. Si la Biblia dice que la Tierra es plana y se sostiene sobre una serie de pilares, que está cubierta por un cielo abovedado y sólido, o que la lluvia cae sobre la Tierra a través de las ventanas del cielo, no deberíamos asumir que esas descripciones, las cuales son científicamente inexactas, representan lo que los autores creían que era literalmente cierto. En cambio, esos pasajes utilizan figuras retóricas (véase literalismo bíblico).
6. Los descubrimientos científicos que se harán en el futuro seguirán confirmando aún con más certeza las verdades que se nos comunican en la Biblia.
7. Cuando la ciencia y la Biblia nos explican un proceso natural de tal manera que las explicaciones parezcan estar en conflicto entre sí, hay dos maneras de entender esto: o la ciencia aún no ha avanzado lo suficiente o ese proceso natural no se está interpretando correctamente.
8. Cuando un pasaje de la Biblia se interpreta correctamente, siempre acabará reconciliándose con los descubrimientos científicos relevantes.
9. Debido a que hemos recopilado una enorme cantidad de conocimiento científico, sobre todo cuando lo comparamos con el conocimiento científico que existía durante la época de las audiencias originales de



## Armonizando la ciencia y las escrituras

la Biblia, en la actualidad podemos descubrir significados mucho más profundos cuando leemos ciertos pasajes bíblicos; eso también implica que la audiencia original no pudo haber entendido estos pasajes bíblicos tan profundamente como lo hacemos nosotros en la actualidad.

10. La Biblia no es un texto de ciencia, y por lo tanto no debe usarse para evaluar teorías científicas.

Para concluir con esta actividad de calentamiento, puedes preguntarles a uno o dos estudiantes si habían pensado antes en este tipo de preguntas. También puedes pedirles que resuman las frases que generaron un mayor acuerdo, desacuerdo o diversidad de opiniones en la clase. Si algunos de los estudiantes ya habían oído hablar de la **ciencia de la creación**, una idea que aparece con bastante frecuencia en los círculos del creacionismo de la Tierra joven, probablemente ya estarán bastante familiarizados con muchas de las frases que acaban de leer o escuchar. (Ver el glosario para más información.)

## Actividad

### Parte 1: ¿Qué son el concordismo y la acomodación divina?

En esta actividad, los estudiantes aprenderán a distinguir las diferencias que existen entre el concordismo y la acomodación divina, y también explorarán la manera en que cada una de estas perspectivas nos guía a la hora de interpretar la Biblia.

Dales a los estudiantes el siguiente folleto. Después de leer las entradas del glosario de los términos “concordismo” y “acomodación divina” en la página 1, deben leer las cuatro afirmaciones e interpretaciones de ejemplo que aparecen en la página 2. Pídeles que marquen cada una de esas afirmaciones con la palabra “concordismo” o la frase “acomodación divina” según lo crean conveniente.



**Concordismo o acomodación divina** ([biologos.link/concordismo](http://biologos.link/concordismo))

[folleto para el estudiante: 2 páginas]

*[comienzo del contenido del folleto del estudiante]*

1. La Biblia se complementa perfectamente con el conocimiento científico. La ciencia, cuando se interpreta correctamente, no contradice lo que la Biblia nos dice sobre el mundo.

**Respuesta:** concordismo

2. La Biblia no pretende enseñarnos ciencia. La ciencia moderna no tiene que coincidir con la cosmovisión bíblica antigua para poder comunicarnos verdades sobre el mundo en el que vivimos.

**Respuesta:** acomodación

3. La ciencia puede usarse para confirmar la autoridad de las verdades bíblicas. Cuando se interpreta correctamente, la Biblia nos revela verdades que concuerdan con las descripciones del mundo que provienen del método científico.

**Respuesta:** concordismo

4. La Biblia no comparte con nosotros detalles que pudieran hacer referencia a un tipo de conocimiento científico que la audiencia original hubiera desconocido por completo. Por lo tanto, no deberíamos buscar



## Armonizando la ciencia y las escrituras

mensajes ocultos en la Biblia que pudieran representar de alguna forma las teorías científicas que se han descubierto durante la era moderna.

**Respuesta:** acomodación

[fin del contenido del folleto para el estudiante]

**Nota para profesora:** Muchos de los desacuerdos que existen entre los cristianos sobre cuál es la mejor manera de interpretar ciertos pasajes de la Biblia se pueden resumir con una simple frase: hay personas que creen que la Biblia debe reconciliarse con la ciencia, y otras que no. Diles a los estudiantes que a pesar de sus diferencias, tanto los concordistas como las personas que favorecen la perspectiva de la acomodación divina son cristianos fieles que están comprometidos con la inspiración y la autoridad de las Escrituras. Dedica unos minutos a que los estudiantes compartan la perspectiva interpretativa de las Escrituras que más les convence y las razones por las que piensan de esa manera. Pídeles también que hablen de su experiencia cuando eran niños y niñas y si les enseñaron alguna de estas perspectivas en la escuela, en la iglesia o en casa, y lo que piensan sobre otras perspectivas similares o diferentes a estas dos.

## Parte 2: ¿Cómo se comparan estas dos perspectivas?

En esta actividad, los estudiantes organizarán diferentes frases dentro de un diagrama de Venn en el que aparece tanto la perspectiva concordista como la perspectiva acomodativa de las Escrituras. Esta actividad los ayudará a distinguir estas dos perspectivas al mismo tiempo que sabrán identificar los conceptos e ideas que tienen en común.

Dale a cada estudiante o grupo el folleto de la actividad del diagrama de Venn y el folleto del diagrama de Venn en blanco, o dibuja un diagrama de Venn grande (con las palabras “concordismo” y “acomodación”) en la pizarra o en una hoja grande de papel. Los estudiantes pueden copiar cada una de las frases en la página del diagrama que está en blanco, o recortar las frases y pegarlas en el diagrama que está dibujado en la pizarra o en una hoja grande de papel.



**Actividad con un diagrama de Venn** ([biologos.link/diagrama-venn](https://biologos.link/diagrama-venn))

[folleto para el estudiante: 1 página]



**Diagrama de Venn en blanco** ([biologos.link/diagrama-venn-blanco](https://biologos.link/diagrama-venn-blanco))

[folleto para el estudiante: 1 página]

Cuando los estudiantes hayan completado el diagrama, habla sobre las opciones que hayan elegido y confirma que han comprendido tanto la manera en que las dos perspectivas difieren entre sí como las cosas que tienen en común.

Aquí tienes las respuestas (<https://biologos.link/venn-respuestas>).

## Parte 3: ¿A qué problemas nos podríamos enfrentar si usamos la ciencia como el principal filtro interpretativo de la Biblia?

En el siguiente documento, los científicos Deborah y Loren Haarsma nos describen algunas de las complicaciones a las que tienen que enfrentarse tanto la perspectiva concordista como la acomodación divina a la hora de interpretar la Biblia (la acomodación divina es una perspectiva no concordista).



## Los puntos débiles de ambas perspectivas ([biologos.link/ambas-perspectivas](https://biologos.link/ambas-perspectivas))

[folleto para el estudiante: 1 página]

A continuación puedes leer una serie de comentarios e ideas procedentes de círculos cristianos que se escuchan con bastante frecuencia en la actualidad. Pídeles a los estudiantes que las clasifiquen según sean afirmaciones concordistas, no concordistas o ambas:

1. Debemos interpretar todos los versículos de la Biblia de manera que coincida con la ciencia actual.

*Ejemplo: dado que Caín era agricultor y Abel era pastor, seguramente vivieron hace unos 12.000 años ya que, según los antropólogos, esa fue la época en la que los seres humanos comenzaron a domesticar plantas y animales.*

**Respuesta:** concordista

2. Debemos cambiar el significado de ciertas palabras o frases antiguas para que se puedan adaptar a la información procedente de los hallazgos científicos modernos.

*Ejemplo: cuando la narrativa del diluvio de Génesis dice que “se reventaron las fuentes del mar profundo”, eso debe referirse a unos acuíferos subterráneos que se sitúan debajo de los océanos que se acaban de descubrir.*

**Respuesta:** concordista

3. Debemos reinterpretar todos los versículos de la Biblia que parezcan estar en conflicto con la ciencia y leerlos como si en realidad fueran mensajes metafóricos.

*Ejemplo: las plagas que aparecen en Éxodo en realidad no sucedieron, sino que simbolizan la fidelidad que Dios le muestra continuamente a Israel y el poder que tiene sobre los demás dioses. Además, toda frase que haga referencia a la cosmología del ACO (antiguo Cercano Oriente), por ejemplo la frase “tú pusiste la tierra sobre sus cimientos”, es solo una figura retórica; no nos describe lo que ocurrió literalmente.*

**Respuesta:** no concordista y concordista

4. Debemos centrarnos en reconciliar los detalles que aparecen en las Escrituras con el conocimiento científico moderno en lugar de investigar lo que se sabe de la audiencia original.

*Ejemplo: cuando las Escrituras dicen que los animales y las plantas se reproducen según su “género”, están usando el mismo tipo de nomenclatura que usamos en el sistema de clasificación moderno de Linneo.*

**Respuesta:** concordista

5. Debemos interpretar los milagros (ver **milagro**) como si fueran símbolos espirituales, ya que los milagros son científicamente imposibles.

*Ejemplo: Dios no separó literalmente el mar Rojo para que los israelitas lo cruzaran, sino que eso es simplemente una forma simbólica de decir que los israelitas sintieron que Dios los estaba ayudando a superar todos los obstáculos que les tocó enfrentar.*

**Respuesta:** no concordista

6. Debemos cambiar el significado de ciertas palabras o frases con el fin de que comuniquen ideas puramente espirituales. Al mismo tiempo, deberíamos ignorar lo que la audiencia original entendía al leer esas mismas palabras y frases.





## Armonizando la ciencia y las escrituras

*Ejemplo: Jesús realmente no expulsó a espíritus impuros de personas tal y como lo dicen los evangelios, sino que simplemente ayudó a las personas a superar sus enfermedades mentales prestando atención a sus patrones de pensamientos negativos.*

**Respuesta:** no concordista

## Dialoga con los estudiantes

- Cuando la ciencia moderna se convierte en el principal filtro interpretativo de la Biblia, sea cual fuere nuestra perspectiva interpretativa, creamos más problemas de los que en realidad debería haber. ¿Cómo podríamos evitar esta situación cuando parezca haber un conflicto entre la ciencia y la Biblia?

**Respuesta:** estudia el pasaje con más detenimiento. Si tienes dos formas de interpretar el pasaje y una de ellas no entra en conflicto con la ciencia y la otra sí, es posible que la ciencia se convierta en una herramienta útil para explorar qué interpretación podría ser la mejor. Sin embargo, la ciencia no tiene la última palabra cuando se trata de la Biblia. Para entender la Biblia, primero debemos buscar interpretaciones que sean consistentes con el resto de las Escrituras y que estén basadas en una cuidadosa erudición bíblica.

*Recuerda las preguntas de interpretación sobre las que hablamos durante el módulo 3: ¿Qué está tratando de hacer el autor? ¿Qué formas y convenciones literarias se están usando? ¿Qué tipo de lenguaje se está utilizando? ¿Cuál era el trasfondo cultural de la audiencia original? Aunque esas preguntas sean difíciles de responder, no debemos permitir que los pasajes más difíciles de interpretar nos distraigan de los mensajes más claros que la Biblia nos quiere comunicar acerca de Dios, Jesús y nuestra salvación.*

## Recursos adicionales

- Para explorar la idea de si la Biblia comparte con nosotros ideas científicas modernas o no lo hace, puedes leer el artículo “[¿Deberíamos confiar en la ciencia?](#)” y el artículo “[¿Se pueden reconciliar la ciencia y las Escrituras?](#)” en sitio web de BioLogos.
- Mira estos dos videos. April Cordero ([biologos.link/April-testimonio](https://biologos.link/April-testimonio)) y Garret ([biologos.link/Garret-Testimonio](https://biologos.link/Garret-Testimonio)) nos cuentan la manera en que la ciencia y la fe se entrelazaron en sus vidas de tal manera que su relación con Dios acabó siendo mucho más profunda. Los dos videos se encuentran en el sitio web de BioLogos.



# 6 PARTICIPA

## Cosmología antigua y la estructura literaria de Génesis 1



TIEMPO  
**45-60**  
MINUTOS

*¿Qué nos puede aportar la literatura antigua a la hora de interpretar Génesis 1?*

### Descripción general de la actividad

Los estudiantes deben buscar elementos característicos de la cosmología antigua en Génesis 1 y aprender nuevas formas de interpretar el relato de la creación usando perspectivas literarias no concordistas.

***Nota para el profesor o profesora:** Este módulo se basa en las definiciones de los términos “entorno cognitivo”, “concordismo” y “acomodación divina” que aparecieron en los módulos 4 y 5. Si todavía no has enseñado estos módulos, asegúrate de que los estudiantes estén familiarizados con las definiciones de estos términos que aparecen en el glosario. También puedes usar la actividad “El día antes de ‘el clásico del fútbol’ en el futuro”, la cual puedes encontrar en la parte 1 del módulo 4, como ayuda para comenzar la actividad con tus estudiantes.*

### Parte 1: Génesis 1 y la cosmología del antiguo Cercano Oriente

Muéstrasles a los estudiantes la primera diapositiva, en la que se ve una imagen que representa la geografía cósmica del ACO. Explícasela usando la información que aparece a continuación. La imagen de la segunda diapositiva es similar a la primera, pero en ella se incluyen versículos de la Biblia que nos ofrecen detalles del universo de tres niveles.



**Universo de tres niveles** (<http://biologos.link/universo-3-niveles>)  
[diapositivas de Google: 2 diapositivas]

Piensa en la descripción de “el clásico” que leímos en el módulo 8. A medida que leíamos ese relato, las similitudes que había entre nuestro entorno cognitivo y el del autor nos permitieron comprender que ese relato se trataba de un partido de fútbol, e incluso pudimos averiguar el significado de ciertas expresiones que aparecieron en el texto sin esforzarnos mucho. Además, también supimos diferenciar las partes del texto que se debían entender literalmente y las que no. Pero si una persona leyera ese relato miles de años después, sin conocer bien el contexto cultural del autor y teniendo un entorno cognitivo diferente, fácilmente podría llegar a malinterpretarlo.

La Biblia fue escrita para una cultura que pensaba que el mundo se había organizado y funcionaba de una manera muy diferente a la manera en que nosotros y nosotras lo entendemos en la actualidad. Esto recibe el nombre de **cosmología** antigua o **geografía** cósmica antigua. En el ACO (antiguo Cercano Oriente) la gente tenía una geografía cósmica diferente a la que tenemos en el mundo científico moderno. Los eruditos han aprendido mucho sobre la geografía cósmica del ACO tanto a través de la literatura como a través de las obras de arte que surgieron dentro de esas culturas antiguas. Se pensaba que el universo tenía niveles con tres reinos: la Tierra, la cual estaba rodeada de agua, los cielos de arriba y las aguas cósmicas de “lo profundo” abajo, donde vivían monstruos míticos tales como el **leviatán**. Además, pensaban que la Tierra era un pedazo plano de tierra en forma de disco que flotaba sobre las aguas cósmicas, el cual se sostenía por pilares gigantes, los “cimientos de la tierra”. En la antigüedad, todas las personas pensaban que el cielo era una cúpula sólida



## Cosmología antigua y la estructura literaria de Génesis 1

que retenía las aguas que estaban por encima de los cielos, y esas aguas caían sobre la tierra en forma de lluvia o nieve cuando se abrían las “ventanas de los cielos”. Se pensaba que el sol, la luna y las estrellas estaban incrustados o suspendidos en este cielo sólido.

Tal y como la jerga del fútbol solo se puede entender si ya se tiene una base de vocabulario y contexto futbolístico, los pasajes descriptivos de la Biblia tienen más sentido si los leemos teniendo en cuenta los conceptos de la geografía cósmica antigua.

### Dialoga con los estudiantes

- ¿Qué diferencias hay entre nuestra imagen científica moderna del universo y el universo que conceptualizaron los pueblos del ACO?

**Respuesta:** *según la ciencia moderna, la Tierra es una esfera que está suspendida en el espacio. El cielo y el inframundo no son lugares físicos que se sitúan por encima y por debajo de la tierra; los océanos del mundo no rodean a una tierra plana; la Tierra se mueve alrededor del sol y la luna se mueve alrededor de la Tierra; las estrellas están a muchos años luz de nosotros y no están fijas en el cielo; y la atmósfera que rodea la Tierra no es sólida.*

Pídeles a los estudiantes que lean Génesis 1 usando una traducción moderna para que así recuerden bien lo que dice mientras se van familiarizando con otras formas de interpretarlo. Mientras lo van leyendo, pídeles que anoten ejemplos que correspondan con la siguiente pregunta:

- ¿Qué tipo de lenguaje o imágenes podrían ser difíciles de interpretar cuando se tiene una imagen mental del mundo diferente a la que se tenía en el mundo antiguo?

**Respuesta:** *“el abismo”; “se movía sobre la superficie de las aguas”; “el firmamento en medio de las aguas, y que las separe”; “las aguas que están abajo”; “luces en el firmamento”; “Dios colocó en el firmamento los astros para alumbrar la tierra”; “que vuelen las aves sobre la tierra a lo largo del firmamento”.*

## Parte 2: Comparando las interpretaciones de Génesis 1

Los videos, la tabla y las preguntas que aparecen a continuación se incluyen en esta presentación de diapositivas:



**Comparación de las interpretaciones de Génesis 1** ([biologos.link/comparacion](https://biologos.link/comparacion))  
[diapositivas de Google: 7 diapositivas]

En el video que aparece a continuación, los Dres. Deborah y Loren Haarsma hablan sobre algunas formas en las que los cristianos han tratado de responder a las preguntas de interpretación bíblica de las que hablamos durante el módulo 3: ¿Qué está tratando de hacer el autor? ¿Qué formas y convenciones literarias se están usando? ¿Qué tipo de lenguaje se está utilizando? ¿Cuál era el trasfondo cultural de la audiencia original?

El video termina con la descripción de una perspectiva no concordista que se basa en la acomodación divina de la cosmología del antiguo Cercano Oriente. Esta interpretación asume que Génesis no pretende enseñarnos hechos que puedan ser verificados por la ciencia, y por eso hay suficiente espacio para armonizar la Biblia con el conocimiento científico moderno.

Pídele a los estudiantes que vean la primera parte de este video:



**Génesis y geología** ([biologos.link/genesis-geologia](https://biologos.link/genesis-geologia))

[video: 9:17 minutos; ve solamente desde el minuto 0:00 al minuto 5:40]

(hay que poner los subtítulos en español)



## Cosmología antigua y la estructura literaria de Génesis 1

El libro *Origins*, seis cortometrajes (DVD a la venta o transmisión gratuita) y la guía de estudio, están disponibles en Faith Alive ([biologos.link/faith-alive-origins](https://biologos.link/faith-alive-origins)).

Si quieres revisar y hablar sobre las diversas interpretaciones que se describen en el video, puedes mostrarles o proporcionarles a los estudiantes una copia de la tabla que aparece a continuación, la cual puede usarse como referencia durante la conversación. Es posible que tengas que decirles a los estudiantes que la “interpretación del aspecto viejo de la Tierra” y la “interpretación de la Tierra joven” están asociadas con el creacionismo de la Tierra joven (CTJ). La perspectiva del día-era está asociada con el creacionismo de la Tierra vieja (CTV). Ten en cuenta que las interpretaciones no concordistas no se asocian únicamente con la creación evolutiva (CE). Hay personas que tienen diversos puntos de vista en cuanto a la edad de la Tierra y la ascendencia común (una de las ideas centrales de la teoría de la evolución), y aún así piensan que las interpretaciones no concordantes tienen algo que aportar al proceso interpretativo de Génesis 1.

**Nota para el profesor o profesora:** Consulta el glosario si tú o tus alumnos no están familiarizados con el CTJ, el CTV y la CE, las tres principales perspectivas cristianas que tratan sobre los orígenes.

| Interpretaciones concordistas                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Interpretaciones no-concordistas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><i>Interpretación de la Tierra joven</i></p> <p>La creación ocurrió hace unos 6000 años, durante seis días de 24 horas, en el orden que se describe en Génesis 1. El estudio científico de la Tierra debería poder confirmar esta interpretación bíblica.</p>                                              | <p><i>Interpretación del poema de creación</i></p> <p>El número y el orden de los “días” que aparecen en Génesis 1 se eligieron por razones poéticas y temáticas en lugar de por razones históricas.</p>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><i>Interpretación del día-era</i></p> <p>La creación ocurrió durante miles de millones de años. Cada uno de los “días” de Génesis 1 se corresponde con una era, un período muy largo. Los eventos ocurrieron en el orden que indica el texto, pero se desarrollaron durante períodos mucho más largos.</p> | <p><i>Interpretación de la cosmología del antiguo Cercano Oriente</i></p> <p>Génesis 1 coincide con la imagen física del mundo que casi todas las religiones del antiguo Cercano Oriente compartían. Sin embargo, Génesis 1 nos presenta una imagen teológica dramáticamente diferente a las demás, ya que afirma que solo hay un Dios y ese Dios fue quien creó el mundo, algo que contrasta fuertemente con la creencia de que existen muchos dioses.</p> |
| <p><i>Interpretación del aspecto viejo de la Tierra</i></p> <p>La creación tuvo lugar hace unos 10.000 años durante seis días de 24 horas, pero todo se creó con un aspecto viejo, como si la creación en realidad tuviera una larga historia de miles de millones de años.</p>                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## Dialoga con los estudiantes

- Los Dres. Loren y Deborah Haarsma hablan de varias formas en que los cristianos han interpretado Génesis 1 a lo largo de la historia. ¿Habías escuchado a alguien hablar sobre alguna de estas interpretaciones antes? ¿En qué se parecen entre sí y en qué se diferencian?



## Cosmología antigua y la estructura literaria de Génesis 1

**Respuesta:** los estudiantes deben poder explicar que los puntos de vista concordantes asumen que la Biblia nos enseña hechos históricos y científicos sobre la manera en que Dios creó el mundo material, y que la Biblia nos ofrece detalles que acuerdan con el conocimiento científico moderno, el cual era totalmente desconocido para la audiencia original. Por otro lado, los puntos de vista no concordistas se centran en las técnicas literarias y la comprensión cultural de la época. Los de ambos lados resuelven la tensión que pudiera haber entre lo que se observa en la naturaleza y lo que creen que enseña la Biblia de diferentes maneras. Por ejemplo, algunas de las personas que creen en la “interpretación del aspecto viejo de la Tierra” (perspectiva concordista) también pueden considerar que el texto se opone claramente a las religiones de la misma época (perspectiva no concordista), en lugar de entenderlo como una relato que nos presente detalles específicos sobre la naturaleza.

- El Dr. Loren Haarsma dice: “Génesis 1 se preocupa menos acerca del ‘cómo’ y el ‘cuándo’ de la creación, y más del ‘quién’ y el ‘por qué’” [en el minuto 5:16]. ¿Estás de acuerdo con esta declaración? El dr. Haarsma parece preferir una perspectiva no concordista. ¿De qué manera varían las cosas para las personas que adoptan una perspectiva más concordista?

**Respuesta:** algunas personas piensan que Génesis 1 trata de explicarnos cómo y cuándo se creó el mundo. Una persona puede pensar que la Biblia es muy clara acerca de la cronología y el método de la creación (por ejemplo, el texto usa frases como “en el principio”, “vino la noche y llegó la mañana” y “Dios dijo”). Además, algunas personas pueden pensar que Génesis 1 no nos comparte la razón por la que Dios lo creó todo, al menos de manera explícita. Este es un punto de vista sobre el que se puede dialogar y debatir. Sin embargo, incluso reconociendo estas características del texto, una persona que prefiere el concordismo podría estar de acuerdo con que el objetivo general del Génesis no es explicar el cómo y el cuándo, sino enseñarles a las personas verdades acerca de Dios, la manera en que Dios ve y piensa sobre su propia creación y el lugar que los seres humanos ocupan dentro de ella.

- Los Dres. Loren y Deborah Haarsma son científicos. ¿Cómo crees que eso afecta la manera en que interpretan el texto cuando intentan averiguar lo que significa?

**Respuesta:** probablemente para ellos es muy importante encontrar una interpretación que no contradiga todo lo que han aprendido estudiando ciencias dentro de sus respectivos campos de especialización.

- ¿Qué preguntas te ha planteado este video? ¿Hay alguna idea más que quieras explorar?

**Respuesta:** las respuestas pueden variar.

La **perspectiva del marco narrativo** nos sirve para entender la estructura literaria de Génesis 1. Pídeles a los estudiantes que vean este video de BibleProject, el cual nos ofrece una buena descripción visual de lo que significa interpretar el texto de esta manera.

■ **Génesis 1** ([biologos.link/BP-Gen-1-espanol](https://biologos.link/BP-Gen-1-espanol))  
[video: 7:43 minutos]

Proporcionales una copia de la siguiente tabla (menos las respuestas en cursiva) a los estudiantes, o pídeles que la dibujen en sus cuadernos. También puedes ponerla en la pizarra para completarla todos juntos en clase.

| Reino                                              | Habitantes                                                              |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Día 1:<br><i>Respuesta: el tiempo</i>              | Día 4:<br><i>Respuesta: las luces (el sol, la luna y las estrellas)</i> |
| Día 2:<br><i>Respuesta: el cielo y los océanos</i> | Día 5:<br><i>Respuesta: pájaros y peces</i>                             |
| Día 3:<br><i>Respuesta: la tierra</i>              | Día 6:<br><i>Respuesta: animales terrestres y los humanos</i>           |





## Cosmología antigua y la estructura literaria de Génesis 1

## Dialoga con los estudiantes

- En el día 6, Dios les otorga a los seres humanos un rol específico ¿Cuál?

**Respuesta:** Dios nos dice que estamos hechos “a su imagen”, lo que significa que somos sus representantes a la hora de dominar y gobernar la creación y al resto de las criaturas.

- El video dice que la estructura literaria es diferente cuando llegamos al día 7. ¿Qué frase no se repite y qué significa el hecho de que no se repita?

**Respuesta:** no hay repetición de la frase “noche y mañana” cuando se termina el séptimo día. Esto significa que el séptimo día, en el que Dios gobierna su mundo conjuntamente con los humanos, es la meta de la creación, una creación que nunca fue estática, sino que continuó y continúa desarrollándose con el paso del tiempo.

- ¿Qué evidencia hay en las palabras hebreas y la estructura literaria de Génesis 1 para afirmar que el número 7 tenía un significado especial dentro de la cultura antigua?

**Respuesta:** el séptimo día es diferente del resto de los otros días; la frase que afirma que la creación es “buena” se repite siete veces; y algunos versículos o frases más importantes se componen de múltiplos de siete palabras.

## Tarea opcional

Si estás interesado/a en que tus estudiantes lean más sobre la perspectiva del marco narrativo y otras interpretaciones literarias no concordistas del Génesis (el día analógico, o el **modelo del templo cósmico**), usa el siguiente folleto. Este ejercicio les ayudará a los estudiantes a plantearse la idea de que puede haber múltiples formas de interpretar Génesis 1, y todas ellas pueden ser válidas al mismo tiempo.



**Lecturas literarias del Génesis** ([biologos.link/lecturas-literarias](https://biologos.link/lecturas-literarias))

[folleto para el estudiante: 3 páginas]

Consulte las respuestas aquí: Respuestas para el documento “Lecturas literarias del Génesis” ([biologos.link/lecturas-literarias-respuestas](https://biologos.link/lecturas-literarias-respuestas)).

## Recursos adicionales

- El modelo del templo cósmico, otra manera de entender Génesis 1. *Evangelio.blog* ([biologos.link/templo-cosmico](https://biologos.link/templo-cosmico))
- En el libro *El mundo perdido de Génesis* ([biologos.link/mundo-perdido](https://biologos.link/mundo-perdido)) el Dr. Walton habla sobre los orígenes funcionales de Génesis en el capítulo 2.
- En este resumen de los mitos de creación, puedes leer y comparar las diferentes maneras en que otras civilizaciones conceptualizaron el momento de la creación, además de explorar las razones por las que la historia de la creación Génesis es única entre todas ellas: [biologos.link/mito-creacion](https://biologos.link/mito-creacion).



# 7 PARTICIPA

## Caso práctico: el concordismo y la acomodación divina



TIEMPO  
**60-90**  
MINUTOS

*¿A qué se refieren los términos “firmamento” y “bóveda” en el Antiguo Testamento?*

### Descripción general de la actividad

Los estudiantes deberán comparar las interpretaciones de pasajes que hablan sobre la *raqia* (el firmamento o bóveda del cielo) en el Antiguo Testamento para ver la manera en que los intérpretes creacionistas de la Tierra joven (CJT), creacionistas de la Tierra vieja (CTV) y creacionistas evolutivos (CE) abordan las dificultades que rodean la interpretación de esta palabra. Además, podrán distinguir la forma en que diferentes intérpretes hacen sus propias suposiciones usando el concordismo o la acomodación divina cuando interpretan pasajes que describen la manera en que está organizado el mundo.

### Resultado de aprendizaje

- Evaluar la manera en que el concordismo y la acomodación divina influyen la interpretación bíblica de los autores creacionistas de la Tierra joven, creacionistas de la Tierra vieja y creacionistas evolutivos

### Actividad de preparación

Completa el siguiente folleto y habla sobre él con los estudiantes:



**El significado figurado y las descripciones antiguas** ([biologos.link/significado-figurado](https://biologos.link/significado-figurado))  
[folleto para el estudiante: 3 páginas]

Consulta las respuestas ([biologos.link/significado-figurado-respuestas](https://biologos.link/significado-figurado-respuestas)).

### Actividad

Diles a los estudiantes lo siguiente: Vamos a ver la manera en que diferentes intérpretes han abordado los problemas de interpretación específicos que rodean el término *raqia*, el “firmamento” del Antiguo Testamento, para ver las diferencias que existen entre los CTJ, CTV y CE. A través de esta actividad, podrás ver la manera en que muchos cristianos y cristianas fieles llegan a diferentes conclusiones cuando se plantean preguntas de interpretación del tipo ¿qué está tratando de hacer el autor? y ¿qué tipo de lenguaje se está utilizando?

Entrégales a los estudiantes el siguiente folleto:



**Interpretando el término *raqia*** ([biologos.link/raqia-es](https://biologos.link/raqia-es))  
[folleto del estudiante: 12 páginas]

**Nota para el profesor o profesora:** Esta actividad nos presenta tres interpretaciones: CTJ, CTV y CE. Puedes pedirles a los estudiantes que lean y exploren estas tres interpretaciones. Si tienes una clase más grande, puedes asignar cada interpretación a un grupo diferente y hacer que cada grupo haga una presentación de esa interpretación en frente de toda la clase.



## Caso práctico: el concordismo y la acomodación divina

Diles a los estudiantes que presten especial atención a las suposiciones que cada una de las interpretaciones hace acerca de las intenciones del autor, al uso de lenguaje figurativo y descriptivo, y a lo que se asume que el autor original pensaba acerca de cómo era el mundo que lo rodeaba.

En este documento puedes encontrar las respuestas para el documento “Interpretando el término *raqia*” ([biologos.link/raqia-respuestas](https://biologos.link/raqia-respuestas)).

## Conversación final

Explícales lo siguiente a los estudiantes:

Algunas **doctrinas** han sido fundamentales para los cristianos. Esas doctrinas van mucho más allá de cualquier denominación y cultura. Algunos ejemplos son estos: Jesús es el Hijo de Dios, Jesús murió por nuestros pecados, y Dios creó los cielos y la Tierra. Estas doctrinas centrales suelen ser muy claras en cuanto al mensaje general de la Biblia. Otros tipos de creencias, como por ejemplo si las personas deben bautizarse siendo niños o adultos, o si los cristianos deben servir en el ejército o no, son secundarias. Estas interpretaciones a menudo se basan o en diferentes interpretaciones de pasajes específicos de la Biblia o en diferentes formas de priorizar la enseñanza de la Biblia, dependiendo del tema del que se esté tratando. Las creencias secundarias pueden causar rupturas importantes entre los cristianos, pero por lo general esos desacuerdos no deberían causar que los cristianos que tengan una opinión en particular duden de la fe de los cristianos que piensen de manera diferente sobre ese mismo tema.

## Dialoga con los estudiantes

- Mientras leías acerca de los diferentes enfoques que existen para interpretar el firmamento, ¿notaste alguna diferencia que pudiera haber entre los autores en lo que se refiere a las “doctrinas fundamentales”?
- ¿Notaste que hubiera alguna diferencia entre ellos en lo que se refiere a las creencias secundarias?
- ¿Crees que estas diferencias son lo suficientemente importantes como para dividir a los cristianos? ¿Por qué o por qué no?

**Nota para el profesor o profesora:** Las respuestas pueden variar según lo que los estudiantes consideren como doctrinas esenciales y las suposiciones que hagan acerca de las creencias a las que se adhieren los autores. Algunas de las diferencias más importantes que encontramos cuando conversamos acerca de las creencias secundarias del cristianismo pueden fundamentarse en las diferentes expectativas y creencias que tenemos acerca de la manera en que la Biblia nos está comunicando la verdad, la manera en que Dios inspiró a los autores originales, o si los autores originales tuvieron “la libertad” de incluir creencias que en realidad eran científicamente “incorrectas” en la palabra de Dios. Las diferentes creencias que existen acerca de cómo y cuándo se creó el mundo podrían afectar las suposiciones que los autores tienen en cuanto a lo que la Biblia nos quiere enseñar y lo que no.

## Recursos adicionales

- Para explorar más detalles sobre la cosmología antigua del Génesis en comparación con la perspectiva que otras culturas de la misma época tenían sobre cómo era el mundo, consulta el artículo “La cosmología única de Génesis 1 contra paralelos del antiguo Cercano Oriente y Egipto” ([biologos.link/cosmologia-unica](https://biologos.link/cosmologia-unica)).
- Para explorar más detalles acerca del creacionismo evolutivo y sus implicaciones teológicas, mira este video de la página web de BioLogos: *Teología y evolución: Si la evolución es cierta, ¿qué hacemos entonces con la teología cristiana?* ([biologos.link/teologia-evolucion](https://biologos.link/teologia-evolucion)) (subtítulos disponibles en español).



# 8 INTEGRA

## Aceptar nuestras diferencias

*¿Cómo deberían relacionarse e interactuar los cristianos cuando se trata del aparente desacuerdo que existe entre la ciencia y Génesis?*



TIEMPO  
**20-30**  
MINUTOS

### Descripción general de la actividad

Los estudiantes pensarán sobre algunas ideas que les ayudarán a tener conversaciones productivas con los demás, y luego practicarán lo que han aprendido abriendo una conversación con una persona que tenga una perspectiva de Génesis diferente a la que ellos y ellas tienen.

### Actividad

Pídeles a los estudiantes que lean el siguiente artículo de BioLogos de la filósofa Jen Zamzow.



**Cuatro estrategias para poder tener conversaciones fructíferas**  
([biologos.link/4-estrategias](https://biologos.link/4-estrategias)) [folleto para el estudiante: 5 páginas]

Entrégales a los estudiantes el siguiente folleto, el cual contiene una reflexión guiada de Gálatas donde Pablo contrasta una vida guiada por la naturaleza pecaminosa y una vida guiada por el Espíritu Santo, seguida de una oportunidad para tener una conversación basada en la bondad y el respeto con otras personas en internet.



**Los frutos del Espíritu y las conversaciones por internet** ([biologos.link/frutos](https://biologos.link/frutos))  
[folleto para el estudiante: 2 páginas]

[aquí da comienzo el contenido del folleto del estudiante]

Lee el siguiente pasaje de Gálatas en el que Pablo contrasta una vida guiada por la naturaleza pecaminosa y una vida guiada por el Espíritu Santo.

[Gálatas 5:16-26 \(NVI\)](#)

<sup>16</sup> Así que les digo: vivan por el Espíritu y no sigan los deseos de la carne; <sup>17</sup> porque esta desea lo que es contrario al Espíritu y a su vez el Espíritu desea lo que es contrario a ella. Los dos se oponen entre sí, de modo que ustedes no pueden hacer lo que quieren. <sup>18</sup> Pero si los guía el Espíritu, no están bajo la Ley.

<sup>19</sup> Las obras de la carne se conocen bien: inmoralidad sexual, impureza y libertinaje; <sup>20</sup> idolatría y hechicería; odio, discordia, celos, arrebatos de ira, rivalidades, desacuerdos, sectarismos <sup>21</sup> y envidia; borracheras, orgías y otras cosas parecidas. Les advierto ahora, como antes lo hice, que los que practican tales cosas no heredarán el reino de Dios.

<sup>22</sup> En cambio, el fruto del Espíritu es amor, alegría, paz, paciencia, amabilidad, bondad, fidelidad, <sup>23</sup> humildad y dominio propio. No hay ley que condene estas cosas. <sup>24</sup> Los que son de Cristo Jesús han crucificado la carne con sus pasiones y deseos. <sup>25</sup> Si el Espíritu nos da vida, andemos guiados por el Espíritu. <sup>26</sup> No dejemos que la vanidad nos lleve a provocarnos y a envidiarnos unos a otros.

## Aceptar nuestras diferencias

- ¿Qué debilidades de nuestra naturaleza pecaminosa salen a relucir cuando tenemos desacuerdos con los demás?

**Respuesta:** odio, discordia, celos, arrebatos de ira, rivalidades, disensiones, sectarismos y envidia y otras cosas parecidas.

- ¿Qué cualidades deberían caracterizar la manera en que interactuamos con los demás si es cierto que estamos siendo “guiados” por el Espíritu?

**Respuesta:** amor, alegría, paz, paciencia, amabilidad, bondad, fidelidad, humildad y dominio propio.

- ¿Qué conexión podría haber entre demostrar el fruto del Espíritu los unos a los otros y preservar la unidad en el cuerpo de Cristo (la iglesia)?

**Respuesta:** los frutos del Espíritu Santo son las cualidades que nos mantienen alejados de las tendencias pecaminosas que destruyen la unidad y causan hostilidad y divisiones entre las personas.

**Nota para el profesor o profesora:** Modifica esta tarea según la madurez de los estudiantes. Es posible que debas recordarles a los estudiantes algunos detalles sobre los principios de la ciudadanía digital y la seguridad en línea, por ejemplo, cómo reconocer y denunciar el troleo o el acoso en línea. Diles que no necesitan responderles a personas que sean abusivas. Si tus estudiantes no usan las redes sociales, pueden optar por entrevistar en vivo a alguien que tenga una perspectiva diferente a la suya acerca de cómo se debería interpretar el Génesis.

Elige una de las dos opciones que aparecen a continuación:

**Opción A:** Piensa en una pregunta que te gustaría hacerle a alguien que tenga un punto de vista diferente al tuyo sobre cómo interpretar el Génesis. Publica tu pregunta en la sección de comentarios de un blog o grupo de Facebook que se dedique a hablar sobre temas relacionados con la ciencia y la fe. Quizás sea buena idea decir que eres un estudiante para que las personas sean más cordiales en su manera de responderte.

**Opción B:** Encuentra un artículo, video o blog interesante sobre la interpretación de Génesis de un sitio web de ciencia/fe de tu elección, y publícalo en las redes sociales junto con algunas preguntas o comentarios personales.

Instrucciones para cualquiera de las opciones

1. Haz una lista de las tendencias pecaminosas de las que debemos protegernos que aparecen en Gálatas 5:16-26, y otra de los frutos del Espíritu que deben caracterizar nuestras interacciones con los demás. Coloca ambas listas cerca de ti mientras haces la tarea en internet. Trata de responder amablemente a cualquier persona que quiera dialogar contigo. Trata de ser consciente de tu propio sesgo cognitivo y el de los demás cuando hables de ideas sobre las que no tienes nada de información. Responde a por lo menos dos personas que te hayan contestado por internet.

**Nota para el profesor o profesora:** Si los estudiantes todavía no han explorado esta unidad, pueden encontrar la definición de “sesgo cognitivo” en el glosario que aparece a continuación.

2. En los comentarios que vayan apareciendo en tu publicación, determina si tu(s) compañero(s) de diálogo hayan expresado una perspectiva concordista o no concordista de la Biblia al compartir sus argumentos y explicaciones. ¿Qué evidencia tienes para apoyar tu respuesta? Si la conversación salió bien, ¿qué crees que hiciste bien para fomentar ese resultado? Si la conversación salió mal, ¿por qué crees que fue así? Escribe un breve ensayo para compartir tu experiencia.

[fin del contenido del folleto para el estudiante]



# GLOSARIO DE LA UNIDAD

Para ver las entradas de los términos con referencias cruzadas que no se incluyen en la lista de vocabulario de esta unidad, consulta el glosario completo de Integrate ([biologos.link/glosario](https://biologos.link/glosario)).

**Acomodación (divina):** es el principio teológico que afirma que Dios se comunica con la humanidad de tal manera que los seres humanos puedan llegar a entenderlo. Las personas que se aferran a este principio leen las Escrituras bajo el entendimiento de que Dios ha tenido en cuenta las limitaciones del lenguaje humano y nuestra comprensión cultural a la hora de comunicarnos sus verdades, y creen que Dios inspiró a los autores bíblicos para comunicarse de manera natural de acuerdo con sus contextos culturales. Esto implica la posibilidad de que los autores inspirados describieran la realidad de una manera que no fuera científicamente precisa, o que hicieran referencias sobre criaturas míticas como el **leviatán** y el **behemot**, o que nombraran a dioses paganos como si fueran reales. El principio de acomodación tiene una larga historia a sus espaldas y ha sido desarrollado por teólogos judíos, cristianos primitivos y, más tarde, católicos romanos y protestantes.

**Antiguo Cercano Oriente (ACO):** se refiere a Mesopotamia (una región que corresponde aproximadamente a la región moderna a la que llamamos Oriente Medio en la actualidad) en un período de tiempo desde el surgimiento de Sumeria en el cuarto milenio a.C., hasta la Edad del Bronce y la Edad del Hierro. Los eruditos no están de acuerdo sobre cuándo terminó esta era con exactitud, pero sí están de acuerdo en que terminó alrededor de la época de las conquistas musulmanas en el siglo VII d.C. La investigación de la cultura, la religión, la literatura y los idiomas del ACO es importante para los eruditos que estudian el Antiguo Testamento. Comprender el contexto cultural del ACO y la manera en que las personas de esa época y lugar concebían las cosas, lo cual hacían de una forma diferente a la manera en que lo hacemos nosotros en la actualidad, nos ayuda a comprender lo que ciertos pasajes de la Biblia podrían haber significado para la audiencia original. Esto es una parte importante de la **exégesis** bíblica (véase **entorno cognitivo, geografía cósmica**).

**Apariencia de edad (o hipótesis de Omphalos):** es un argumento utilizado por algunos **creacionistas de la Tierra joven** para explicar por qué la datación radiométrica indica que algunas rocas tienen miles de millones de años; por qué parece haber un **registro fósil** con miles de millones de años a sus espaldas; y por qué la luz llega a nuestros telescopios desde galaxias que se encuentran a miles de millones de años luz de distancia.

Estos creacionistas afirman que es evidente, de acuerdo con el relato de Génesis, que Dios creó un jardín del Edén “ya en la madurez”, con humanos en su etapa madura y plantas y animales completamente desarrollados. Dado que estos seres humanos, plantas y animales aparentemente tenían algún tipo de historia a sus espaldas (por ejemplo, se supone que Adán tenía un ombligo, pero nunca fue un feto), de acuerdo con este argumento, tampoco es del todo irrazonable suponer que las rocas y la luz de las estrellas también podrían ser muy “jóvenes”, incluso aunque nos pudieran parecer muy viejas (es decir, solo parecen tener miles de millones de años, pero en realidad no es así). Algunos cristianos se oponen a esta idea por motivos teológicos, afirmando que, si esto fuera cierto, Dios nos estaría engañando. Otras personas se oponen a esta creencia usando fundamentos filosóficos y científicos, y señalan que, si todas las observaciones empíricas que se relacionan con la datación pueden explicarse apelando a una historia que en realidad nunca sucedió, entonces no habría forma de establecer el momento en que se originó la creación o cualquier otra cosa, incluida nuestra propia existencia. Las personas que se oponen al argumento de la apariencia de edad a veces lo llaman el argumento del *último juevesismo*.

En los últimos años, algunas organizaciones creacionistas líderes han rechazado el argumento de la apariencia de edad y, en cambio, han promovido una idea que está de algún modo relacionada con ella a la que llaman *madurez funcional*. Sus defensores afirman que los primeros árboles no tenían anillos y Adán no tenía un ombligo. De este modo, el mundo se creó en su etapa madura sin que hubiera ningún período histórico anterior a él, ya que Dios no nos engaña y, según ellos, Dios nos ha dicho claramente que lo creó todo hace sólo 6.000 años.

**Ascendencia común:** es la idea de que cualquier conjunto dado de especies ha descendido, con ciertas modificaciones, de una sola especie ancestral común. Además, todos los seres vivos de la Tierra están emparentados porque comparten un ancestro común y forman parte de un único árbol genealógico (véase evolución, macroevolución, último antepasado común universal).

**Big Bang:** es la **teoría científica** reconocida por el consenso científico que describe cómo comenzó el universo y la manera en que más tarde se formaron las estrellas y las galaxias que se pueden observar en la actualidad. El modelo del Big Bang nos muestra que el universo comenzó con una *singularidad*: una superfuerza extremadamente caliente, pequeña y densa. Hace unos 13.800 millones de años, el espacio comenzó a expandirse rápidamente y esto inició la formación de los átomos que luego condujo a la formación de las estrellas y las galaxias. Varias observaciones han sido claves para validar el modelo del Big Bang; la más importante ha sido el **desplazamiento al rojo** de galaxias que se encuentran muy lejos de la Tierra. Al medir el desplazamiento al rojo, los científicos han demostrado que el universo se está expandiendo y han calculado el tiempo que lleva haciéndolo. Otra observación que apoya la teoría del Big Bang tiene que ver con las cantidades de elementos químicos que existen en el universo, tales como el hidrógeno, el helio y el litio, las cuales concuerdan con lo que predice este modelo. De hecho, existen otros tipos de evidencia que apoyan también la veracidad del modelo del Big Bang, tal y como las mediciones de la radiación de fondo cósmico de microondas.

**Ciencia de la creación (o creacionismo científico):** es un movimiento que se originó en los Estados Unidos durante la década de los 1960 con el fin de defender una **interpretación literal bíblica** del Génesis y poner en entredicho el **consenso científico**. Los investigadores de la ciencia de la creación tienen el objetivo de encontrar evidencia que demuestre que la Tierra fue creada hace entre 6000 y 10.000 años, que los seres humanos y otras formas de vida fueron creaciones **especiales** (diferentes especies que no comparten un ancestro común) y que los fósiles se depositaron durante un **diluvio global**. La ciencia de la creación rechaza el consenso científico en los campos de la geología, la astrofísica, la biología, la arqueología y la lingüística porque piensan que tal consenso no se puede reconciliar con su interpretación del Génesis. La abrumadora mayoría de los científicos considera que la ciencia de la creación es un tipo de religión en lugar de ser ciencia, ya que no produce hipótesis científicas, carece de apoyo empírico y no adhiere al **naturalismo metodológico**.

**Concordismo (o concordismo científico):** es la creencia de que la Biblia, si se interpreta correctamente, nos ofrece información sobre el mundo natural que es científicamente precisa, y puede incluso complementarse con el conocimiento científico actual. Los concordistas a menudo defienden una versión rígida de la **doctrina** de la **inerrancia bíblica**. Creen que no puede haber ninguna contradicción entre lo que la Biblia afirma sobre el mundo natural y los descubrimientos científicos de la era moderna. También creen que la Biblia nombra de manera directa o indirecta detalles científicos que describen lo que sabemos del universo en la actualidad; sin embargo, los autores y la audiencia originales no dispusieron de tal información cuando interactuaron con el texto. Los **creacionistas de la Tierra vieja** generalmente adoptan un enfoque concordista. La mayoría de los **creacionistas evolutivos** rechazan

el concordismo científico y piensan que la Biblia debe interpretarse un reflejo de la comprensión y los conceptos que existían en el mundo antiguo y precientífico (véase **acomodación**, **entorno cognitivo**, **geografía cósmica**, **metáfora de dos libros**).

**Cosmovisión:** es un conjunto de creencias sobre la realidad que influyen en la manera en que una persona piensa y actúa, y la manera en que una persona interpreta lo que percibe del mundo. Una cosmovisión es el filtro a través del cual una persona entiende el mundo, su propósito o el papel que desempeña en él, y las explicaciones de por qué las cosas son como son. La religión y la cultura moldean la cosmovisión de una persona junto con su aprendizaje y experiencias. Cuando las personas hablan sobre una *cosmovisión bíblica o cristiana*, generalmente se refieren a una cosmovisión que está formada por las afirmaciones de verdad y moralidad que aparecen en la Biblia.

**Creación especial:** es una **doctrina** del **creacionismo** que afirma que el universo y todas las principales formas de vida fueron creadas por Dios en su forma actual a través de un solo acto de creación. Las personas que afirman la doctrina de la creación especial rechazan la idea de que las formas de vida más complejas que se observan en la actualidad pudieran haber descendido de formas de vida mucho más simples. En cambio, creen que Dios creó todas las formas de vida de manera independiente. Algunos cristianos que aceptan la **ascendencia común** (creación evolutiva) de plantas y animales creen que los seres humanos (o al menos las almas humanas) no son una consecuencia directa de la evolución y que Dios los creó especialmente en algún momento durante la historia de la vida en la Tierra.

**Creacionismo:** generalmente se refiere a un conjunto de creencias sobre Dios, la ciencia y la historia natural que proviene de una **visión bíblica literal** del Génesis. Generalmente, el término “creacionista” se refiere a alguien que cree en la **creación especial**. En la mayoría de los usos de este término en la prensa popular, “creacionismo” se usa como sinónimo del **creacionismo de la Tierra joven** o para describir a las personas que rechazan la **evolución** por razones teológicas. Tanto los **creacionistas de la Tierra vieja** como los **creacionistas evolutivos** afirman que Dios creó el mundo natural y, por lo tanto, también podrían considerarse correctamente como sistemas de creencias “creacionistas” en un sentido teológico, y muchos y muchas adherentes de cada uno de estos movimientos intelectuales se identifican a sí mismos como creacionistas. Sin embargo, el significado más común del término busca establecer una distinción entre las personas que aceptan la **evolución** y las personas que no lo hacen.

**Creacionismo de la Tierra joven (CTJ):** es la creencia que afirma que Dios creó, de la nada, el universo, la Tierra y toda la vida que hay en la Tierra, hace menos de 10.000 años. La mayoría de los creacionistas de la Tierra joven hacen una interpretación literal del relato de la creación de Génesis y creen que Dios creó la Tierra en seis días de 24 horas. Consideran que la Biblia es una fuente confiable de conocimientos científicos e históricos, y que los hechos que se encuentran en la Biblia tienen la capacidad de validar o anular el resto de los aprendizajes humanos u observaciones científicas que hacemos mientras investigamos la creación de Dios. Los CTJ a menudo calculan la edad de la Tierra usando las genealogías que se encuentran en la Biblia (véase **literalismo bíblico**, **datación genealógica bíblica**). Creacionistas de la Tierra joven generalmente creen que el relato del diluvio de Noé en Génesis describe un evento mundial histórico que destruyó toda la vida que había en la Tierra, excepto los animales y los seres humanos que entraron en el arca de Noé (véase **diluvio global**).

Desde mediados del siglo XX, los creacionistas de la Tierra joven han promovido la **ciencia de la creación** en un intento de desacreditar múltiples áreas de conocimiento en las que se ha llegado a un **consenso científico**, tales como: que el universo tiene 13.800 millones de años, que la Tierra tiene 4.500 millones de años y que la vida apareció en la Tierra hace 3.8 miles de millones de años y se diversificó con el tiempo a través de la **evolución**. La ciencia de la creación también promueve la geología del diluvio, la cual intenta explicar el **registro fósil** y las características geológicas de

la Tierra mientras intenta reconciliarlos con el relato del diluvio de Noé y otras referencias bíblicas. El creacionismo de la Tierra joven es bastante prominente en los Estados Unidos. Algunas de las organizaciones que se dedican a la promoción de las creencias creacionistas de la Tierra joven son **Respuestas en Génesis**, **Creation Research Society** (Sociedad de Investigación de la Creación) y el **Institute for Creation Research** (Instituto para la Investigación de la Creación).

**Creacionismo de la Tierra vieja (CTV):** es una creencia que combina dos ideas fundamentales: la **creación especial** de la vida, y la aceptación de los hechos científicos que establecen que la Tierra es muy vieja. Entre sus defensores, se encuentran personas que se adhieren a la **perspectiva del día/era** de Génesis 1 y a la **creación progresiva**. En el pasado, también incluía a los defensores de la **teoría del vacío temporal** (o teoría de la brecha). En general, los creacionistas de la Tierra vieja aceptan que las formas de vida cambian con el tiempo para permitir que se adapten y sobrevivan (algo a lo que ellos llaman **microevolución**); sin embargo, rechazan tanto el hecho de que se puedan producir cambios más grandes en el plan corporal como la ascendencia común (lo que ellos llaman **macroevolución**). El creacionismo de la Tierra vieja es promovido por la organización **Reasons to Believe**.

**Creacionismo evolutivo (CE):** es la creencia de que Dios es el Creador, y la ciencia nos brinda una descripción precisa (aunque no completa) de la manera en que la creación de Dios ha ido cambiando con el paso del tiempo. Los creacionistas evolutivos aceptan el **consenso científico** cuando se trata de ideas como el modelo **cosmológico** del **Big Bang**, el modelo geológico de placas tectónicas y el modelo evolutivo de la biología. Los creacionistas evolutivos interpretan Génesis de varias maneras. La mayoría de ellos trata de evitar el **literalismo bíblico** y el **concordismo científico** y, en cambio, muchos interpretan los relatos de la creación dentro del contexto del **antiguo Cercano Oriente**. Al hacerlo de esa manera, intentan comprender lo que los textos bíblicos pudieron haber significado para la audiencia original. BioLogos es una organización que promueve la perspectiva del creacionismo evolutivo. Organizaciones tales como **American Scientific Affiliation**, **Christians in Science** y **Canadian Scientific Christian Association** están formadas por muchos miembros que también adoptan una perspectiva creacionista evolutiva sobre los orígenes y la creación de Dios (véase **evolución**).

**Creación progresiva:** es una creencia del **creacionismo de la Tierra vieja** que afirma que Dios creó nuevas formas de vida a través de diferentes fases que abarcan períodos de cientos de millones de años. Sus defensores afirman que la creación ocurrió en ráfagas de creación especial durante las que se introdujeron nuevas formas de vida, seguidas de largos períodos de equilibrio. Los creacionistas progresistas rechazan la **ascendencia común** (lo que ellos llaman **macroevolución**) y sostienen que todas las formas de vida aparecieron en la Tierra completamente formadas, estando bien diferenciadas las unas de las otras. Muchos creacionistas progresistas también apoyan la **perspectiva del día-era**.

**Cultura:** en sociología y antropología, se refiere a los valores compartidos, creencias, sistemas de lenguaje, comunicación y prácticas comunes que unifican y definen la identidad de un grupo o sociedad. La cultura les permite a las personas darle sentido al mundo y el lugar que ocupan en él. “Cultura material” se refiere a los objetos que el grupo o la sociedad usa o crea, tales como los edificios, la ropa, las herramientas y el arte. “Cultura no material” trata los conocimientos, conceptos, suposiciones, expectativas, símbolos, normas, costumbres y la moral que influyen en el comportamiento de las personas y les brindan un contexto para su comunicación e interacciones sociales. La cultura se aprende a través de interacciones con otros miembros que comparten esa misma cultura; por lo tanto, no se hereda genéticamente. La cultura se adapta y cambia a medida que las personas interactúan con su entorno y con personas de otras culturas.

Los biólogos no consideran la cultura como algo exclusivo de las sociedades humanas, sino que creen que algunos de los comportamientos que los animales aprenden también deberían considerarse



como parte de lo que en la actualidad entendemos al usar el término “cultura”. Algunos ejemplos de esto son el canto de los pájaros, el canto de las ballenas y el uso de herramientas por parte de los primates (véase **evolución cultural**).

Comprender y distinguir las diferentes características culturales específicas del **antiguo Cercano Oriente** y la manera en que difieren de las nuestras en la actualidad es muy importante a la hora de analizar textos usando la **exégesis** o la **hermenéutica**. “Exégesis” y “hermenéutica” son los nombres que se usan para designar el proceso de análisis, comprensión e interpretación de la Biblia (véase **acomodación**).

**Doctrina:** es un conjunto establecido de creencias, principios u opiniones que unifican a un grupo religioso, partido político u otra organización. Las personas que adhieren a ellas se identifican como miembros de ese mismo grupo. Las doctrinas cristianas son enseñanzas importantes de la iglesia, y a menudo se presentan en forma de credos, confesiones, **catecismos** o declaraciones de fe (véase **Credo de los apóstoles, Credo de Nicea, Credo de Calcedonia**).

**Eiségesis:** es una manera de interpretar un texto en la que se introducen nuestras propias **presuposiciones** y sesgos. Algunas personas consideran la eiségesis como una manera de “añadirle” información al texto. Cuando las personas se acercan a la Biblia desde un **entorno cognitivo** diferente, una **cultura** diferente o una **cosmovisión** diferente a la de la audiencia original, fácilmente pueden acabar atribuyéndole al texto un significado que no es el mismo que el autor original pretendió comunicar al escribirlo. Otra forma de usar la eiségesis es sacar un versículo o pasaje de la Biblia fuera del contexto dentro del que debe entenderse, y usarlo en un contexto diferente que acaba distorsionando el significado original. A esto a veces se le denomina *texto-prueba* (véase **exégesis, hermenéutica**).

**Entorno cognitivo:** es utilizado por psicólogos y lingüistas para hablar sobre los conceptos culturales, el conocimiento previo y el contexto compartido al que se refieren tanto los hablantes como los oyentes cuando tratan de darle sentido al momento en el que la comunicación ocurre. Cuando un hablante y un oyente (o un escritor y un lector) comparten un entorno cognitivo similar, se puede comunicar una gran cantidad de información sin necesidad de expresar todas las ideas explícitamente con palabras. Esto se debe a que los hablantes asumen que los oyentes podrán hacer ciertas inferencias y conexiones que se basan en la manera en que ambos entienden el mundo, y los oyentes también asumen que los hablantes se comunicarán de una manera efectiva que les ayudará a inferir el mensaje con facilidad. Algunos eruditos de la Biblia señalan que uno de los problemas del **literalismo bíblico** es que los entornos cognitivos de los autores y la audiencia del **antiguo Cercano Oriente** difieren mucho de nuestros entornos cognitivos en la actualidad. Como resultado, a menudo no llegamos a las mismas conclusiones a las que llegaban ellos al leer el texto y, con frecuencia, carecemos de los recursos culturales necesarios para reconocer el significado implícito del texto, el cual habría sido obvio para ellos. Por tanto, aprender sobre las **culturas** y los idiomas del antiguo Cercano Oriente puede ayudarles a los eruditos a identificar áreas en las que los diferentes entornos cognitivos podrían provocar que los lectores modernos malinterpreten el significado que los textos bíblicos quisieron comunicar desde el principio.

**Evolución:** es el proceso a través del cual una población de organismos cambia con el tiempo. Con suficiente tiempo y cambios graduales, el proceso evolutivo ha causado el desarrollo de nuevas formas de vida que han descendido con modificaciones de formas de vida preexistentes. El modelo evolutivo de la **ascendencia común** explica la gran diversidad de la vida que podemos observar en la Tierra y en el **registro fósil** en la actualidad.

La teoría de la evolución y la **selección natural** fue propuesta por Charles Darwin en 1859 en su libro *Sobre el origen de las especies*. Darwin teorizó que los cambios que permiten que un organismo se adapte mejor a su entorno lo ayudan a sobrevivir y a tener más descendientes. A medida que esas



adaptaciones se transmiten a sus descendientes, las cuales aumentan las posibilidades de supervivencia y reproducción, esos **rasgos** deseables se vuelven más frecuentes dentro de esa población.

La teoría evolutiva moderna va mucho más allá de las ideas originales de Darwin. Los cambios que hacen posible la selección natural ocurren a nivel genético (los **genes** son segmentos que se encuentran a lo largo de una molécula de ADN). Los cambios en los genes se denominan mutaciones y son una forma de introducir nuevos **alelos** (variaciones de un gen) en una población. Las mutaciones pueden introducirse en el **genoma** de un organismo por errores aleatorios en la replicación o reparación del ADN, o por daños causados debido a productos químicos o la radiación. La mayoría de las veces, las mutaciones son dañinas (ver **mutación deletérea**) o neutrales. En raras ocasiones, una mutación es beneficiosa y aumenta la **aptitud** del organismo (su capacidad para sobrevivir y reproducirse). Las mutaciones beneficiosas se vuelven más frecuentes en generaciones sucesivas a través de la selección natural, y finalmente se extienden por toda la población.

Además de la selección natural, hay otros procesos que afectan la variación genética en diferentes poblaciones. De hecho, se pueden introducir nuevos alelos cuando una población migra y se cruza con otra población con la que esté estrechamente relacionada. Los alelos pueden perderse en una población si una subpoblación que tenga menos variación genética se aísla reproductivamente.

Las mutaciones neutrales y los cambios aleatorios en la frecuencia de los alelos dentro de una población contribuyen a la evolución a través de un proceso llamado **deriva genética**.

La evolución es una de las **teorías científicas** mejor corroboradas de la historia de la ciencia. Está respaldada por evidencia que viene de una amplia variedad de disciplinas científicas, incluidas la paleontología, la geología, la genética y la biología del desarrollo, y se considera una base importante del **consenso científico** actual (véase **microevolución, macroevolución, evolución divergente, evolución convergente, darwinismo, síntesis moderna, evolución humana, creación evolutiva**).

**Evolución teísta (ET):** es usado por algunas personas indistintamente junto con el término “**creación evolutiva**”, pero otras personas lo usan para abarcar una gama más amplia de perspectivas que combinan la creencia en Dios con la ciencia. En realidad, algunas de las perspectivas que se podrían considerar parte de la evolución teísta son de hecho **deístas** y, por lo tanto, son incompatibles con el cristianismo. Las personas que deciden formar parte de BioLogos prefieren el término “**creación evolutiva**”, ya que este término pone más énfasis en el Creador, y al mismo tiempo también se evita la implicación de que se pudiera estar proponiendo un modelo de evolución diferente del que afirma la mayoría de los biólogos evolutivos.

**Exégesis:** es la explicación o interpretación de un texto. La *exégesis bíblica* es el proceso que trata de extraer el significado de un pasaje bíblico en particular. La exégesis toma en consideración la historia y el origen del texto, los antecedentes históricos y culturales del autor y la audiencia, la clasificación del **género** literario del texto, y el análisis de la gramática, la estructura del lenguaje y el vocabulario utilizado en el texto. Algunas personas usan las palabras “exégesis” y “**hermenéutica**” indistintamente.

**Firmamento (o *raqia*):** generalmente se traduce como “cielos” en la mayoría de las traducciones modernas en español. La palabra hebrea *raqia* se tradujo como *firmamentum* en la Vulgata (una traducción de las Escrituras hebreas en latín). El concepto que los antiguos hebreos tenían del cielo no es como el nuestro en la actualidad. Por aquel entonces, se creía que había una cúpula sólida sobre la Tierra, que las estrellas estaban fijas o colgadas en ella y que esa misma cúpula retenía el agua celestial que se encontraba justo por encima de ella. También se creía que había unas puertas en esa cúpula sólida que se abrían para dejar salir la lluvia y la nieve. La creencia en la existencia de un firmamento sólido ejemplifica la manera en que los autores bíblicos del **antiguo Cercano Oriente** y su audiencia original

tenían una **geografía cósmica** diferente a la nuestra. Los pasajes bíblicos que hablan claramente de la existencia de un cielo sólido son difíciles de interpretar para los concordistas científicos, quienes insisten en que, de alguna manera, la *raquía* se debe considerar como una conceptualización científicamente correcta (consulte la **teoría del dosel**), y también señalan que no es posible saber con certeza si la audiencia original realmente pensaba que el cielo era una cúpula sólida.

**Género literario:** utilizado en el arte, la música y la literatura, se aplica a obras creativas que pueden clasificarse en un mismo grupo en función de ciertas similitudes que existen entre ellas. Estas similitudes normalmente se basan en el estilo y/o la forma en que están escritas, o el tema del que tratan. Al realizar una interpretación bíblica, los eruditos tratan de identificar el género del texto bíblico que están estudiando para poder aplicarle al texto toda la información que se haya recopilado a través de un estudio riguroso de otras obras de literatura del mismo género que surgieron de **culturas** similares durante el mismo período de tiempo. En conversaciones sobre ciencia y fe, las personas a veces tratan de averiguar cuál es la mejor manera de identificar el género literario de Génesis 1-3. Algunos de los términos que se han sugerido para identificar este género literario son **historia literal**, **mito** real, **historia de origen** e **historia teológica**.

**Geografía cósmica:** es el concepto que una **cultura** desarrolla en cuanto a cómo se configura el universo. En el **antiguo Cercano Oriente** (ACO), la gente tenía una geografía cósmica diferente a la que tenemos en el mundo actual. Los eruditos han recopilado información sobre la geografía cósmica del ACO tanto a partir de la literatura como de las obras de arte que surgieron dentro de esas culturas antiguas. Se creía que el universo tenía tres niveles con tres reinos que se apilaban uno encima del otro: los cielos arriba; la Tierra en el medio (la cual estaba rodeada de agua); y las aguas cósmicas de “lo profundo” debajo, donde vivían monstruos míticos como el **leviatán**. Pensaban que la Tierra era un pedazo de tierra plana en forma de disco que flotaba sobre las aguas cósmicas y se sostenía por unos pilares gigantes, los “cimientos de la Tierra”. Pensaban que el cielo era una cúpula sólida que retenía las aguas que había por encima de los cielos, las cuales algunas veces caían sobre la Tierra en forma de lluvia o nieve cuando se abrían las “compuertas de los cielos”. Se pensaba que el Sol, la luna y las estrellas estaban incrustados o colgados en el cielo. En realidad, podemos encontrarles mucho más sentido a ciertos pasajes descriptivos de la Biblia cuando los leemos teniendo en cuenta la geografía cósmica de la antigüedad. Aceptar que los pasajes bíblicos reflejan una geografía cósmica antigua y precientífica se basa en el principio teológico de la **acomodación** divina. Es decir, Dios se comunicó con la audiencia original de la Biblia usando términos que ellos podían entender, y esa es la razón por la que no añadió conceptos científicos nuevos que todavía no se habían descubierto, los cuales no se habrían ajustado bien a su **cosmovisión**. Este tipo de interpretación bíblica contrasta con el **concordismo científico**, el cual trata de discernir conceptos científicos modernos dentro de las descripciones que se hicieron durante la época del mundo antiguo.

**Heliocentrismo:** es la teoría que la Tierra y los planetas giran alrededor del Sol. Aunque la idea del **heliocentrismo** existía ya desde Aristarco en el siglo III a.C., no fue hasta que llegó Copérnico, mucho más tarde, que la idea se publicó formalmente. Incluso entonces, el heliocentrismo tampoco recibió mucha atención hasta que Galileo lo promovió intensamente a principios del siglo XVII d.C. Hasta ese momento de la historia, los cristianos generalmente creían que la Biblia enseñaba que el **geocentrismo** era cierto y que la Tierra no se movía y, de hecho, la ciencia de esa época respaldaba estas ideas. Galileo decía que la Biblia no trataba de explicar aspectos descriptivos del universo, específicamente aquellos que se descubren gracias a la astronomía. Galileo escribió célebremente: “La Biblia nos enseña cómo se va al cielo, no cómo va el cielo”. El trabajo de Johannes Kepler e Isaac Newton ayudó a establecer

pruebas convincentes del heliocentrismo, las cuales condujeron a la desaparición del **geocentrismo**. Al cambio de paradigma que ocurrió en la comunidad científica, el cual condujo a la adopción del heliocentrismo, a menudo se le llama la revolución copernicana.

**Herejía:** es una creencia que contradice las creencias **ortodoxas** establecidas de una religión, generalmente el cristianismo, el judaísmo o el islam. Este término generalmente se le aplica a una creencia que contradice a otra que se considera muy importante o esencial para una religión o un sistema específico de creencias. En varios momentos y lugares de la historia, la herejía ha sido castigada con la excomunión (que significa ser separado de un grupo religioso) e incluso con la muerte. Los *herejes* son personas que promueven la herejía, y las opiniones que no son ortodoxas a veces se describen como *heréticas*.

**Hermenéutica:** es la teoría y los métodos que se usan en la interpretación (la acción de extraer el significado de cualquier tipo de comunicación), especialmente la interpretación de textos. La *hermenéutica bíblica* se refiere a un método o enfoque particular a la hora de interpretar la Biblia. Los **evangélicos** y los protestantes conservadores tradicionalmente han favorecido un tipo de hermenéutica llamado *método histórico-gramatical*, el cual trata de descubrir el mensaje que los autores bíblicos quisieron comunicar mediante el estudio cuidadoso de las palabras y las estructuras del lenguaje en pasajes específicos, junto con el contexto histórico y cultural en el que fueron escritos. El objetivo de la hermenéutica es descubrir el verdadero significado de los textos bíblicos para así poder aplicar las verdades de la Biblia a diferentes contextos o preguntas que nos pudieran surgir en la actualidad. Otro método es el llamado *método histórico-crítico*, el cual investiga los orígenes y la transmisión de los textos bíblicos con el fin de descubrir el significado del texto dentro de su contexto histórico y cultural original. Este enfoque a menudo se ha asociado con académicos seculares escépticos y protestantes liberales. Hoy en día, la mayoría de los estudiosos de la Biblia usan elementos que provienen de una variedad de enfoques interpretativos diferentes para extraer el significado del texto. El objetivo sigue siendo establecer la verdad que el texto mismo intenta comunicarnos, pero el enfoque es más holístico y sutil, dado que el contexto histórico y cultural determina gran parte del significado que el autor pretendió comunicar. También se hace más énfasis en la manera en que los textos individuales encajan dentro del mensaje completo que las Escrituras nos comunican y el plan redentor de Dios, el cual se ha desarrollado a lo largo de la historia (véase **exégesis**).

**Inspiración:** es una doctrina cristiana que afirma que la Biblia ha sido “inspirada por Dios” (2 Timoteo 3:16). En realidad, existen diferentes ideas acerca de lo que la inspiración significa exactamente y cómo funciona. Sin embargo, cuando los cristianos afirman la inspiración de las Escrituras, quieren decir que los autores humanos fueron guiados sobrenaturalmente para expresar lo que Dios quiso que comunicaran y, por lo tanto, sus escritos se consideran legítimamente la palabra de Dios (véase **revelación especial**).

En realidad, existen varias creencias entre los cristianos acerca de cómo influyó Dios el proceso de redacción de las Escrituras. En un extremo, la *teoría del dictado* considera que los autores registraron pasivamente lo que Dios les dijo que escribieran. La *inspiración plenaria verbal* no afirma que Dios dictara exactamente lo que los autores escribieron; sin embargo, sí afirma que Dios guió la elección de cada palabra de los documentos originales. Otros piensan que Dios inspiró los conceptos o pensamientos que los autores estaban comunicando, pero las palabras e imágenes específicas que los autores acabaron usando para comunicarlos reflejan sus propias personalidades humanas y **cosmovisiones**. En el otro extremo de posibilidades, algunos cristianos creen que lo que Dios pretende comunicarnos a través de las Escrituras debe separarse de las ideas humanas de los autores, las cuales pueden incluso llegar a estar equivocadas. De hecho, algunos cristianos piensan que hay diferentes partes de las Escrituras que reflejan diferentes niveles de inspiración. Por ejemplo, estos cristianos hacen una distinción entre los

textos en los que los autores afirman explícitamente estar hablando en nombre de Dios o registrando las palabras de Jesús, y textos en los que los autores registran más claramente sus propios pensamientos, sentimientos, observaciones o consejos humanos. En cualquier caso, la creencia que una persona tiene acerca de la inspiración bíblica a menudo acaba afectando sus interpretaciones específicas de ciertos pasajes de las Escrituras (véase **inerrancia bíblica**, **hermenéutica**, **exégesis**).

**Leviatán:** es un monstruo marino mítico al que se hace referencia en Job, Salmos, Isaías y Amós. Tanto el leviatán como el **behemot** eran monstruos que se asociaban con el caos en el **antiguo Cercano Oriente**. La idea de que Dios tiene la autoridad y el poder suficiente como para poder derrotar a estos monstruos míticos probablemente le comunicó a la audiencia original la soberanía de Dios sobre toda la creación; o sea, nada se escapa de su soberanía. Algunos eruditos bíblicos creen que la palabra “leviatán” se usaba a veces para referirse a las criaturas acuáticas más peligrosas, tales como los cocodrilos. A veces también se usaba metafóricamente para referirse a los enemigos más poderosos a los que los hebreos tenían que enfrentarse (véase **acomodación**, **geografía cósmica**).

**Literalismo bíblico:** es una manera de interpretar la Biblia que considera que las narrativas bíblicas deben aceptarse como **historia literal**, y la visión del cosmos que aparece en la Biblia debe reconocerse como una representación científicamente precisa del cosmos. Los literalistas bíblicos a menudo confían en el “sentido simple” del texto, el significado que les parece más obvio, y no creen que sea necesario hacer una investigación exhaustiva sobre el trasfondo histórico o el contexto cultural de la Biblia para entender lo que quiere comunicarnos. A las personas que mantienen una visión de la ciencia que se deriva de interpretaciones bíblicas literales a menudo se les denomina creacionistas (véase **creacionismo**).

**Milagro:** a menudo se usa para designar eventos que no se pueden explicar sin hacer referencia a algún tipo de actividad **sobrenatural**, eventos que violan las **leyes naturales** o eventos que no se pueden explicar a nivel científico. Esta comprensión moderna de lo que constituye un milagro es diferente a cómo se pensaba en los milagros durante los tiempos bíblicos. En el mundo antiguo, la gente no hacía tal distinción entre lo natural y lo sobrenatural, y los milagros se veían simplemente como señales y mensajes a través de los cuales la gente creía que Dios se comunicaba con el mundo.

**Modelo del templo cósmico:** es una interpretación de Génesis 1 que considera que el relato de la creación describe los **orígenes funcionales** del cosmos en lugar de describir cronológicamente los **orígenes materiales** del universo. La creación se entiende como un proceso en el que Dios estableció el orden y la función del cosmos. Los siete días de la semana de la creación se consideran como la inauguración de un templo cósmico funcional: es decir, la morada sagrada de Dios.

**Orígenes funcionales (o creación funcional):** es una manera de entender la creación como un acto creativo en el que Dios les otorga funciones a las cosas, en lugar de entender la creación como el acto de crear la materia de la nada. Algunos estudiosos de la Biblia argumentan que la audiencia original de Génesis no se preocupaba por los **orígenes materiales** de la creación, sino por sus orígenes funcionales. Por lo tanto, el relato de la creación en Génesis no debe leerse como un relato que trata sobre cómo llegaron a existir las cosas, sino más bien como uno enfocado en la manera en que Dios ordenó y le asignó funciones a toda la creación (véase **modelo de templo cósmico**).

**Orígenes materiales (o creación material):** es una manera de entender la creación como el acto de Dios que provocó que toda la materia comenzara a existir. Tradicionalmente, el relato de la creación de Génesis se ha entendido como un relato de orígenes materiales. Sin embargo, algunos estudiosos de la Biblia han argumentado que, en el contexto del **antiguo Cercano Oriente**, el Génesis se habría entendido como un relato de **orígenes funcionales**.

**Ortodoxo:** con letra minúscula, describe ciertas creencias que se alinean con las creencias que se aceptan y se consideran correctas dentro de una religión. En el cristianismo, la ortodoxia generalmente se determina haciendo referencia a los credos y concilios de la iglesia primitiva (véase **Credo de los apóstoles, Credo de Nicea, Credo de Calcedonia**). Si una creencia es poco ortodoxa o heterodoxa, y de alguna manera rompe con las creencias tradicionales establecidas de una religión, puede ser que aún así no las contradiga directamente. Por otro lado, si una creencia llega al punto de convertirse en una **herejía**, se vuelve totalmente incompatible con las creencias ortodoxas. Es posible que exista una amplia variedad de creencias e interpretaciones bíblicas sobre temas o preguntas específicas, y algunas veces todas esas creencias puedan llegar a formar parte de la ortodoxia al mismo tiempo. Algunos cristianos acusan a los **creacionistas evolutivos** de proponer interpretaciones heterodoxas, poco ortodoxas e incluso heréticas sobre el libro del Génesis, pero los creacionistas evolutivos a menudo insisten en que sus creencias se sitúan dentro del rango de la ortodoxia.

**Perspectiva del día-era:** es una interpretación **bíblica literalista-creacionista de la Tierra vieja** de Génesis 1, la cual argumenta que la palabra hebrea para día (yom) puede referirse a un largo período de tiempo. Los defensores de la perspectiva día-era dicen que Dios usó la **creación especial** para crear los cielos, la Tierra y toda la vida durante seis períodos de tiempo desiguales, aunque limitados, que se corresponden a los días de la creación. El día-era es un enfoque científico concordista que entiende el relato de Génesis como si fuera un relato preciso de hechos científicos, pero a diferencia de los **creacionistas de la Tierra joven**, los defensores del día-era mantienen que cuando la narrativa bíblica se entiende correctamente, es consistente con gran parte de lo que los científicos han descubierto y aprendido en la actualidad acerca del comienzo del universo, la historia de la Tierra y la aparición de la vida en la Tierra (véase **creación progresiva, concordismo**).

**Perspectiva del marco narrativo:** es una interpretación del Génesis que entiende que los días de la creación no nos comunican períodos de tiempo específicos. En cambio, se entienden como un recurso literario que sirve para organizar lógicamente las actividades de Dios durante la creación. Las actividades que ocurrieron durante los seis días de la creación están organizadas dentro de un marco narrativo: en los días 1-3, Dios crea diferentes reinos, y en los días 4-6, Dios llena esos reinos de elementos y seres vivos. Durante el día 1, Dios crea el día y la noche, entonces durante el día 4 Dios crea el sol, la luna y las estrellas dentro de ese reino. Durante el día 2, Dios crea el aire y el mar; entonces, durante el día 5, ese reino se llena de pájaros y peces. El reino de la Tierra y las plantas se crea durante el día 3, y entonces, durante el día 6, ese reino se llena de animales y seres humanos.

**Presuposiciones:** son suposiciones implícitas sobre lo que es verdad que se dan por sentado al comienzo de un argumento o un curso de acción específico. Diferentes **cosmovisiones** y sistemas de creencias afirman varias presuposiciones fundamentales, y estas presuposiciones afectan la respuesta a un argumento de parte de las personas que son partidarias de dicha cosmovisión. La evidencia, los argumentos y las justificaciones de ciertas acciones solo pueden llegar a ser convincentes para una audiencia que acepte las presuposiciones subyacentes que acompañan a las ideas que la audiencia ya da por sentadas.

**Reasons to Believe (RTB):** es una organización **creacionista de la Tierra vieja** que promueve la **creación progresiva** y la **perspectiva del día-era**. Adoptan un enfoque científico concordista de la Biblia y buscan demostrar que la razón y la investigación científica respaldan consistentemente las verdades de la Biblia. RTB publica libros y artículos y produce DVDs, programas de televisión, recursos de audio y podcasts. También realizan eventos por todo el mundo y ofrecen créditos para tomar clases en línea.



**Respuestas en Génesis (ReG):** es una organización cristiana sin fines de lucro que se dedica a ofrecer respuestas para preguntas que tratan sobre la Biblia y la ciencia desde la perspectiva del **creacionismo de la Tierra joven**, y consideran su trabajo como una forma de apologética cristiana. ReG publica programas de Escuela Bíblica de Vacaciones, materiales para la escuela dominical y libros de educación para el hogar que son bastante conocidos. ReG publica investigaciones creacionistas en *Answers Research Journal* y artículos **creacionistas** de nivel popular en la revista *Answers Magazine*. El sitio web de ReG es una fuente de recursos líder que se especializa en la perspectiva del creacionismo de la Tierra joven.

**Revelación especial:** encaja las verdades que Dios les comunica sobrenaturalmente a los creyentes. Muchos cristianos creen que, en el pasado, Dios se comunicaba a través de profetas y señales milagrosas, pero ahora, cuando se refieren a la **revelación especial**, por lo general se refieren a las verdades que Dios nos ha comunicado sobre sí mismo a través de la Biblia. La revelación especial contrasta con la revelación general, la cual se refiere a las verdades acerca de Dios que son accesibles para toda la humanidad a través de la razón, la conciencia, la experiencia o la observación del mundo natural. Algunos cristianos consideran que la Biblia es la única fuente de revelación especial que existe. Sin embargo, otros cristianos opinan que los mensajes que Dios nos comunica a través de profetas, ángeles, sueños, visiones o el Espíritu Santo, también deberían considerarse como otras formas de revelación especial. Por otro lado, otros cristianos creen que toda comunicación **sobrenatural** acerca de las verdades de Dios que nos pudiera llegar a través de fuentes de información que no sean la Biblia debería clasificarse bajo una tercera categoría de *revelación directa*.

**Revelación general:** encaja las verdades de Dios a las que toda la humanidad puede acceder a través del uso de la razón, la experiencia, la conciencia o la observación del mundo natural. La revelación general se complementa con la **revelación especial**, o sea las verdades que Dios les comunica sobrenaturalmente a los creyentes y por lo general se centra en las verdades que Dios nos ha revelado a través de la Biblia. Algunos teólogos piensan que para poder discernir la revelación general de Dios en la creación, primero se debe buscar a Dios desde el corazón.

**Sesgo cognitivo:** es un patrón de pensamiento que afecta a la capacidad que una persona tiene a la hora de tomar decisiones y hacer juicios que sean objetivos y racionales. Los sesgos cognitivos pueden ayudar a las personas a tomar decisiones de manera rápida y eficiente, pero también pueden generar errores durante el razonamiento y el procesamiento de nueva información.

**Teoría del vacío temporal (o teoría de la brecha):** es una idea proveniente del **creacionismo de la Tierra vieja** que se hizo popular a principios del siglo XX. En la actualidad, esta teoría ha sido en gran parte abandonada por los creacionistas modernos de la Tierra vieja, quienes en su mayoría creen en la **creación progresiva**. La teoría del vacío temporal proponía que el período de creación de seis días que se describe en Génesis 1 involucraba seis días literales de **creación especial**; sin embargo, la semana de la creación no representaba el primer acto de creación de Dios. El primer evento de creación, el cual se describe en Génesis 1:1, vino seguido de un lapso de tiempo que podría haber durado millones o miles de millones de años. De este modo, se consideraba que la evidencia científica de las edades de hielo en el pasado y los fósiles de criaturas extintas pertenecían a la primera creación, sobre la cual la Biblia no nos da muchos detalles. Finalmente, esta creación se acabó arruinando o fue destruida por Dios antes de que ocurrieran los eventos de la semana bíblica de la creación.

INTEGRATE ha sido posible gracias al generoso apoyo financiero de la fundación John Templeton, la fundación TBF y otros patrocinadores. Las opiniones que aparecen en este recurso pertenecen a los autores y no reflejan necesariamente los puntos de vista de los patrocinadores.

© Biólogos 2023

Autores ([biologos.link/integrate-authors](https://biologos.link/integrate-authors)):

Kathryn Applegate  
Abril Maskiewicz Cordero  
Christy Hemphill  
Sarah Bodbyl Roels  
Diana Sweeney  
Kendra Terpstra

Diseño: Bracket Publishing

Imagen de la portada y el interior: Alex Azabache (Unsplash)

Todos los íconos pertenecen a [Noun Project](#):

Ícono de la “[cruz](#)” de Guilherme Furtado; ícono del “[engranaje](#)” de David; ícono del “[apretón de manos](#)” de Takao Umehara;  
ícono de la “[cabeza](#)” de Gilbert Bages; ícono del “[microscopio](#)” de Creative Stall; ícono del “[papel](#)” de Icon Factory;  
ícono del “[rompecabezas](#)” de Agarunov Oktay-Abraham; [sonido](#) de Adrien Coquet de Noun Project; ícono del “[video](#)” de icons.